



Szám: 40/7/2007.

Tárgy: Dél-Buda - Rákospalota metróvonal  
Népszínház utcai mélyállomás  
építésének építéshatósági engedélye

Előadó: Pathy-Nagy László,  
Hillier József

☎ : 4733-539,

Melléklet: 3 db dok. felsorolás  
szerint  
3 pld rajzdokumentáció  
(eng.-nek)

### HATÁROZAT

A Budapesti Közlekedési Zrt. DBR Metró Projekt Igazgatóság (1072. Budapest, Akácfa u. 15. a továbbiakban Ügyfél) a „Budapesti 4. sz. metróvonal I. szakasz - Népszínház utca, Rákóczi tér állomások építési engedélykérelme” tárgyban 2006. június 26. napján kelt a jogelőd Fővárosi Közlekedési Felügyelethez (1061 Budapest, Andrassy u. 8. a továbbiakban Hatóság) 2006. június 27. napján benyújtott 53-1133/2006. számú kérelme alapján a következő döntést hoztam:

Az Ügyfél fenti tárgyban előterjesztett kérelmének, annak érdemi vizsgálatát követően,

### h e l y t a d o k.

Az Ügyfél részére a 2007. február 14-én tartott helyszíni bejárásról felvett jegyzőkönyv (1. sz. melléklet), és a PALATIUM Stúdió Kft. (1113. Budapest, Badacsonyi u. 13.) által készített engedélyezési tervdokumentációban foglaltak szerint és az alábbi feltételekkel a **Dél-Buda-Rákospalota metróvonal Népszínház utcai állomásának építéséhez az**

### építési engedélyt megadom.

Az engedély 2009. december 31-ig érvényes.

**Az engedély jogosultja: Budapesti Közlekedési Zrt. DBR Metró Projekt Igazgatóság**  
(1072. Budapest, Akácfa u. 15.)

### Jóváhagyott rajzdokumentáció:

ET9-1-0-0	Építészeti műszaki leírás és látványtervek	ENGNEEPI01I00000060227
ET9-1-0-1	Helyszínrajz	ENGNEEPI01R00100060227
ET9-1-0-2	Helyszínrajz	ENGNEEPI01R00200060227
ET9-1-0-3	Felszín alaprajz +105,60 mBF	ENGNEEPI01R00300060227
ET9-1-0-4	Peron+4 szint alaprajza	ENGNEEPI01R00400060227

ET9-1-0-5	Peron+3 szint alaprajza	ENGNEEPI01R00500060227
ET9-1-0-6	Peron+2 szint alaprajza	ENGNEEPI01R00600060227
ET9-1-0-7	Peron+1 szint alaprajza	ENGNEEPI01R00700060227
ET9-1-0-8	Peronszint alaprajza	ENGNEEPI01R00800060227
ET9-1-0-9	Peron-1 szint alaprajza	ENGNEEPI01R00900060227
ET9-1-0-10	Hosszmetszet	ENGNEEPI01R01000060227
ET9-1-0-11	A,B,C keresztmetszetek	ENGNEEPI01R01100060227
ET9-1-0-12	D,E,F keresztmetszetek	ENGNEEPI01R01200060227
ET9-1-0-13	Felszíni épületek homlokzatai	ENGNEEPI01R01300060227
ET9-2-0-1	Mozgólépcsők és felvonók sématerve	ENGNEEPI02R00300060227
ET9-2-0-2	Világítástechnika sématerve	ENGNEEPI02I00200060227
ET9-2-0-3	Belső berendezések sématerve	ENGNEEPI02I00300060227
ET9-3-0-0	Az állomás üzemi technológiája	ENGNEALT01I00100060227
ET9-4	Tűzvédelmi dokumentáció	ENGNEALT04I00000060227
ET9-5-0-1	Tartószerkezeti munkarész műszaki leírás	ENGNEMUT05I00100060227
ET9-6-1-0	Ép.gép. vízellátás és csat. műszaki leírás	ENGNEGEP00I00100060228
ET9-6-2-0	Ép.gép. szellőzés műszaki leírás	ENGNEGEP02I00000060227
ET9-7-1-1	Villamossági rendszerek műszaki leírás	ENGNEELE01I00100060227
ET9-5-0-14	Kieg. az állomás 120 m hosszra való bővítés lehetőségére Műszaki leírás és szerkezetek	ENGNEMUT05I01400060413

#### Általános rendelkezések:

1. A határozat csak a határozat számával záradékolt engedélyezési tervekkel és a csatolt mellékletekkel együtt érvényes.
2. Az engedélyben foglalt jogok és kötelezettségek az Engedélyest vagy jogutódját illetik, illetőleg kötelezik.
3. Ha az építető (Engedélyes) a kivitelezés során az engedélyezett tervtől, illetve a létesítési engedélytől el kíván térni, a módosítás engedélyezése céljából 4 db módosított tervet és a módosítás okát is részletező műszaki leírást köteles elbírálásra az engedélyező hatósághoz benyújtani.
4. Az építési engedély szükség szerű meghosszabbításához 60 nappal a lejárát előtt vagy az engedély esetleges átruházásához az engedélyező hatóságtól engedélyt kell kérni.
5. Az Engedélyes köteles gondoskodni arról, hogy az építést, az ezzel összefüggő gyártást és szerelést az érvényben lévő szabványok és műszaki előírások szerint hajtsák végre.

#### Szakhatósági rendelkezések:

Az építés során teljesíteni kell az alábbi tulajdonos és szakhatóságok hozzájárulásaiban meghatározott (a mellékelt bejárasi jegyzőkönyvben részletezett) feltételeket:

A Fővárosi Közgyűlés Várostervezési és Városképvédelmi Bizottsága

2006. február 15-én kelt 20-1069/2006 számon kiadott tulajdonosi hozzájárulásában (1. sz. melléklet) meghatározott feltételek.

A VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Építésigazgatási Osztály

2006. december 14-én kelt 08-1734/4/2006 számú építésügyi szakhatósági hozzájárulásában (1. sz. melléklet) foglaltak,

az MKEH Műszaki Biztonsági Felügyelőség

2006. augusztus 22-én kelt 2/5401/01/38100/2006 ikt. számú szakhatósági hozzájárulásában foglalt (1. sz. melléklet) rendelkezés,

az ÁNTSZ Bp. Főváros VIII. Kerületi Intézete

2006. szeptember 13-án kelt 4162-5/2006 számú szakhatósági hozzájárulásában (1. sz. melléklet) foglaltak,

a Magyar Geológiai Szolgálat:

2006. szeptember 11-én kelt 948-2/2006 sz. szakhatósági hozzájárulásában (1. sz. melléklet) rögzített megjegyzés,

a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztály

2006. augusztus 30-án kelt 11083/40/2006 számú szakhatósági hozzájárulásában (1. sz. melléklet) előírtak,

a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal Felügyeleti Igazgatóság Bp. Fővárosi Iroda

2006. szeptember 7-én kelt 460/3423/001/2006 számú szakhatósági hozzájárulásában rögzített (1. sz. melléklet) kikötések,

a Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség

2006. szeptember 28-án kelt KTVF: 44.587/2006 számú szakhatósági hozzájárulásában (1. sz. melléklet) szereplő kikötések,

és a Szolnoki Bányakapitányság

2006. szeptember 12-én kelt SzBK: 7893/2/2006 számon kiadott szakhatósági hozzájárulásában (1. sz. melléklet) meghatározott feltételek.

### **Építési feltételek:**

1. Az állomáshoz tartozó liftek, mozgólépcsők, szellőző rendszer, beépített tűzoltó rendszer, térvilágítás, áramellátás és utastájékoztató rendszer engedélyezése a közbeszerzési eljárás során kiválasztott gyártmányok ismeretében külön eljárásban történik. A jelen eljárásban engedélyezett építészeti kialakításnak lehetővé kell tennie a 2006. február 3-án FV/UV/NS/A/90/2/2006. számú határozattal jóváhagyott feltétfüzet szerinti felvonók és mozgólépcsők beépítését.
2. A szellőző beszívó és kidobó aknák felszíni létesítményeinek végleges kialakítását hatóságommal, az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat (ÁNTSZ) Bp. Főváros VIII. kerületi Intézetével és a Bp. VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal építési hatóságával egyeztetni kell.
3. Az állomás felszíni építményeihez az építési engedélyt külön eljárásban a Bp. VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal építési hatóságától kell megkérni.
4. Az építés csak a Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség által jóváhagyott zaj- és rezgésvizsgálati terv birtokában kezdhető meg.
5. A további tervezés és a kivitelezés folyamán maradéktalanul be kell tartani a Budapest Józsefváros Önkormányzatának a zaj és rezgésvédelem helyi szabályozásáról szóló, továbbá a KVSZ és a Kerületi Szabályozási Terv vonatkozó rendeleteit.
6. Az Engedélyesnek az állomási műtárgy elsőrendű teherviselő szerkezeteinek kiviteli terveit, annak műszaki és technológiai leírását és a kivitelező által készített és az érintett szakhatóságokkal, közművekkel egyeztetett organizációs tervet és kárelhárítási intézkedési tervet jóváhagyásra be kell nyújtania a hatóságomhoz.
7. A kiviteli tervek készítése során ki kell térni az állomás szerkezet peron meghosszabbítás lehetőségének bemutatására is. A szerkezeti kiviteli tervek általános terveiben ismertetni kell a megvalósítás fázisait és szaggatott vonallal ábrázolni kell az előirányzott szerkezeteket.
8. A kivitelezési tervdokumentációt biztonsági és egészségvédelmi tervvel kell ellátni.
9. Az állomási műtárgy teherviselő szerkezeteinek építését csak hatóságom által jóváhagyott kiviteli tervek alapján szabad megkezdeni.

10. Az Engedélyes a további engedélyezési és kiviteli tervek elkészítése során a tulajdonosokkal, az érintett szakhatóságokkal, a közmű üzemeltetőkkel és az állomás építészeti tervezőjével egyeztetni köteles. A kivitelezés során a hozzájárulásokban megszabott feltételeket be kell tartania.
11. A kivitelezés megkezdésekor a megbízott építési műszaki ellenőr személyét be kell jelenteni hatóságomnak. A kivitelezési munkák során építési naplót kell vezetni.
12. Az Engedélyesnek az építést megelőzően gondoskodnia kell a régészeti értékek védelme érdekében teendő intézkedések maradéktalan betartásáról.
13. A meglévő faállomány előkészítésére, a fakivágásra és a fapótlásra az engedélyt előzetesen meg kell kérni a Bp. VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal építési hatóságától.
14. Az építés során idegen ingatlanban, épített környezetben okozott károk helyreállítása az Engedélyesnek vagy jogutódjának kötelessége.
15. Az Engedélyesnek gondoskodnia kell a kivitelezés munkák organizációs és forgalomtechnikai egyeztetéséről, az építés során a munkabiztonsági, légtisztaság védelmi, technológiai zaj-, és rezgésvédelmi, hulladék kezelési előírások betartásáról, a lakosság zavarásának a lehetséges minimumra csökkentéséről és a környező ingatlanok, lakóházak, és üzletek biztonságos gyalogos és gépjármű megközelítéséről.

Felhívom a figyelmet, hogy a nettó 10 millió forintos kivitelezés értéket meghaladó, illetve a közbeszerzésről szóló törvény hatálya alá tartozó építési tevékenység fentiekén túlmenően csak akkor kezdhető meg, illetve folytatható, ha építtető annak tényét legalább 8 nappal előbb –

- hatóságomnak mint egyben a tárgyi ügyben építésfelügyeleti szervnek az Étv. 58.§ (7) bek. szerinti adattartalommal,
- a területileg illetékes APEH-nak a 2003. évi XCII. 3. számú melléklete G) részének 5. pontja szerinti adatokkal és az építési tevékenység értékéről szóló tájékoztatással,
- az Országos Munkabiztonsági és Munkaügyi Főfelügyelőség építés helye szerint illetékes területi felügyelőségének az 1996. évi LXXV. törvény 3/A.§ (2) bek szerinti adatokkal bejelentette.

#### **A használatbavételt megelőző intézkedések:**

1. Az engedélyezett létesítmény és tartozékai csak az engedélyben meghatározott módon üzemeltethetők. A használat során az engedélyben rögzített engedélyezési és üzemeltetési feltételeket be kell tartani.
2. Az Engedélyes köteles az első üzembehelyezést követően az állomási berendezések rendeltetésszerű és biztonságos használatra alkalmas állapotáról, rendszeres és szakszerű karbantartásáról, javításáról folyamatosan gondoskodni.
3. Az állomási létesítmények használatbavételének engedélyezését a tárgyi vasúti vonalszakasz használatbavételének engedélyezésével közös eljárásban fogom tárgyalni.
4. A használatbavételi engedély iránti kérelem benyújtásához mellékelni kell az alábbiakat:
  - Megvalósulási tervek 3 pld-ban.
  - Kivitelezők nyilatkozatai a műszaki és szabványossági követelmények betartásáról.
  - Vasút üzemeltetői nyilatkozat a vasútüzemi és utasforgalmi követelmények teljesítéséről.
  - Építési műszaki ellenőr összefoglaló értékelése a kivitelezési munkákról.
  - Üzemeltetési és fenntartási technológiai utasítás a kioktatott dolgozók névsorával.
  - Érintésvédelmi felülvizsgálati jegyzőkönyvek.
  - Beépített anyagok és berendezések minőségét igazoló műbizonylatok.

- Az 1993. évi XCIII. Munkavédelmi Törvény 19. §. alapján üzemeltetői nyilatkozat a munkavédelmi szempontból való megfeleléséről.
- Az érvényben lévő jogszabályban meghatározott vasúthatósági engedélyezési eljárási díj befizetését igazoló készpénzáttalalási megbízás ellenőrző szelvényének eredeti példánya, vagy a banki áttalalás tényét igazoló, a bank által kiadott igazolás eredeti példánya.

Jelen engedélytől indokolatlanul eltérően végzett építés esetén az engedélyt visszavonhatom, és az adott létesítmény üzemeltetésének szüneteltetését, súlyosabb esetben annak átalakítását, lebontását rendelhetem el. Az ezért felelős, vagy intézkedésre kötelezett személlyel szemben a vasútról szóló 2005. évi CLXXXIII. törvény 81. §. (5) bek. alapján pénzbírságot szabhatok ki, mely nem teljesítés esetén ismételhető.

Döntésem ellen a közlést követő naptól számított 15 napon belül lehet fellebbezést előterjeszteni. A fellebbezést az elsőfokú közigazgatási határozatot hozó NKH Középmagyarországi Regionális Igazgatóság Fővárosi Kirendeltség Közúti, Vasúti Osztályánál (1061 Budapest, Andrássy u. 8.), - de a Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatalához címzetten – lehet előterjeszteni. A fellebbezésről a Nemzeti Közlekedési Hatóság Központi Hivatala dönt. A fellebbezési eljárás a 72/2006. (IX.29.) GKM. rendelet 2.§. (4) bekezdése szerint díjköteles. A fellebbezési díj összege azonos az elsőfokú eljárási díjával, azaz 181.663,- Ft. A jogorvoslati eljárás díját a fellebbezés benyújtásával egyidejűleg kell a Nemzeti Közlekedési Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-00289926-00000000 számú előirányzat-felhasználási keretszámlájára kell befizetni. A fellebbezéshez csatolni kell a készpénzáttalalási megbízás ellenőrző szelvényének eredeti példányát, vagy a banki áttalalás tényét igazoló, a bank által kiadott igazolás eredeti példányát. Amennyiben a határozat közlésétől számított 15 napon belül fellebbezés nem történik a határozat jogerőre emelkedik.

### INDOKOLÁS:

A Budapesti Közlekedési Zrt. DBR Metró Projekt Igazgatóság (1072. Budapest, Akácfa u. 15.) 2006. június 27-án napján benyújtott 53-1133/2006 számú kérelmében a DB-R metróvonal első szakaszának Népszínház utcai állomására a jogelőd Fővárosi Közlekedési Felügyelettől építési engedélyt kért.

Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 52. §. (6) alapján az Országos Lakás- és Építésügyi Hivatal által 2003. szeptember 9-én 306-1331/2/2003 számon kiadott és a Közlekedési Főfelügyelet által 2003 november 14-én 2904/1/2003 számon, majd 2004 január 14-én 144/0/2004.II. számon megerősített állásfoglalások szerint a felszín alatti metró állomások, a menekítő vonali szellőző műtárgy, a mozgólépcsők és a liftek építési hatósági engedélyezési feladatait a vasúthatósági engedélyezési eljárás részeként a Fővárosi Közlekedési Felügyelet, 2007. január 1-től pedig annak jogutódja látja el.

Az engedély kérelem benyújtásáról a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. tv. (a továbbiakban: Ket.) 29. §. (3). bek. b) pontja alapján az érintett ügyfeleket értesítettem és egyben intézkedtem a szakhatóságok megkeresésére.

A benyújtott dokumentumokat áttekintve 2006. július 27-én 2006. október 15-i határidővel hiánypótlási felhívást adtam ki, melynek teljesítését értékelve megállapítottam, hogy az eljárás lefolytatásához több szakhatóság nem adta ki a hozzájárulását. Az eljárás felfüggesztését mérlegelve figyelembe vettem, hogy a szakhatóságok kiadása folyamatban van. A még hiányzó dokumentumok pótlását követően 2007. február 14-én az érintett szervek és tulajdonosok bevonásával szemlét tartottam, mely során megállapítást nyert, hogy a tárgyi

létesítmény megépítése a műszaki szükségesség alapján, a benyújtott és jelen határozat számával záradékolt tervdokumentációnak megfelelően, a rendelkező részben előírt és a bejárési jegyzőkönyvben részletezett (1. sz. melléklet) feltételekkel engedélyezhető.

A liftek és mozgólépcsők beépítési feltételeit szakértők bevonásával ellenőriztem.

Az engedélyezési eljárás alapját az ET 9 engedélyezési terv „Népszínház utca” metróállomás tervjegyzékben (2. sz. melléklet) felsoroltak és a hiánypótlás során kiegészített dokumentumok képezték.

Figyelembevettem a Magyar Állami Operaház 2007. február 22-én kelt nyilatkozatát (3. sz. melléklet)

A „Kiegészítés az állomás 120m hosszra való bővítés lehetőségére műszaki leírás és szerkezetek” ENGNEMUT05I01400060413 számú dokumentum tartalmát a rendelkező részben rögzített kikötésekkel elfogadtam.

A használatbavételi engedély megszerzéséig biztonsági intézkedéseket határoztam meg.

Az engedély érvényességi idejét a beruházás várható befejezésének figyelembevételével határoztam meg.

A mozgáskorlátozottak számára tervezett felvonókat megjelenítő rajzokat a 2006. február 3-án az FV/UV/NS/A/90/2/2006 számú határozattal jóváhagyott feltétfüzetben foglaltak betartása érdekében külön megjegyzéssel záradékoltam. A felszíni építményeknek minősülő szellőző aknák végleges kialakítása érdekében további egyeztetést írtam elő.

Az érintett tulajdonosok, szakhatóságok, közművek és közutak kezelői, valamint a vasút üzemeltetője hozzájárulásukat a mellékelt jegyzőkönyvben (1. sz. melléklet) és a közműpecsételt helyszínrajzon rögzített módon megadták. Az érintett közművek kiváltása külön engedélyezési eljárásban történik. Jelen engedély közvetlenül nem kapcsolódik a közművekhez, de az építés zavartalanságának biztosítása érdekében a befoglaló műtárgy közművekkel való érintettségét pontosítottam és a kivitelezés során szükséges egyeztetési kötelezettséget megerősítettem.

A bejárást követő 8 napon belül a Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség KTVF:7091/2007 számú nyilatkozatában a 2006. szeptember 28-án kelt KTVF: 44.587/2006 számú szakhatósági hozzájárulásában foglalt kikötéseket megerősítette.

A szakági tervezők tervezői jogosultsága a 3/1998. (II.11.) KHVM rendeletben előírtaknak megfelelő.

Az építési műszaki ellenőri tevékenységről a 158/1997. (IX.26.) Korm. rendelet intézkedik. Az építési napló vezetésére az építőipari kivitelezési, valamint a felelős műszaki vezető tevékenység gyakorlásának részletes szakmai szabályairól és az építési naplóról kiadott 51/2000. (VIII.9.) FVM-GM-KöViM együttes rendeletben valamint az építőipari kivitelezési tevékenységgel kapcsolatos adatszolgáltatásról szóló 135/2005. (VII.14.) Korm. rendeletben foglaltak az irányadók.

A biztonsági és egészségvédelmi terv elkészítésére az építési munkahelyeken és az építési folyamatok során megvalósítandó minimális munkavédelmi követelményekről kiadott 4/2002. (II.20.) SzCsM-EüM együttes rendelet intézkedik.

A kivitelezés megkezdésére vonatkozó adatszolgáltatási kötelezettséget az építőipari kivitelezési tevékenységgel kapcsolatos adatszolgáltatásról szóló 135/2005. (VII.14.) Korm. rendelet alapján írtam elő.

Az engedélykérő a vasúti létesítményekre vonatkozó 35/2005. (VI.11.) GKM rendelet 1. sz. mellékletének 5. pontja alapján megállapított eljárási díjat befizette.


A rendelkező részben szereplő döntés meghozatala során a Ket. 20. § (1) bekezdésében, továbbá a Nemzeti Közlekedési Hatóságról szóló 263/2006. (XII. 20.) Korm. rendelet 1.§-ban

meghatározott hatásköröm alapján a 6.§-ban megjelölt illetékességi területemen jártam el. A Korm. Rendelet I. §. (3) bekezdése szerint a Nemzeti Közlekedési Hatóság a Közlekedési Főfelügyelet, a Központi Közlekedési Felügyelet, a megyei (fővárosi) közlekedési felügyelet és a Polgári Légiközlekedési Hatóság jogutódja. Döntésemet a Ket. 29. § (1) bekezdése, a 71. § (1) bekezdése, valamint a 102. § (1) bekezdése, és a 104. § (1) bekezdése, továbbá az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 52. §. (6) bek., a vasútról szóló 2005. évi CLXXXIII. törvény, a vasúti építmények engedélyezéséről és üzemeltetésük ellenőrzéséről kiadott 15/1987. (XII.27.) KM-ÉVM számú együttes rendelet alapján hoztam meg.  
A fellebbezésre a Ket. 96. §-a ad lehetőséget.

Budapest, 2007. március 07.

Dr. Körtvélyessy Zsolt regionális igazgató nevében



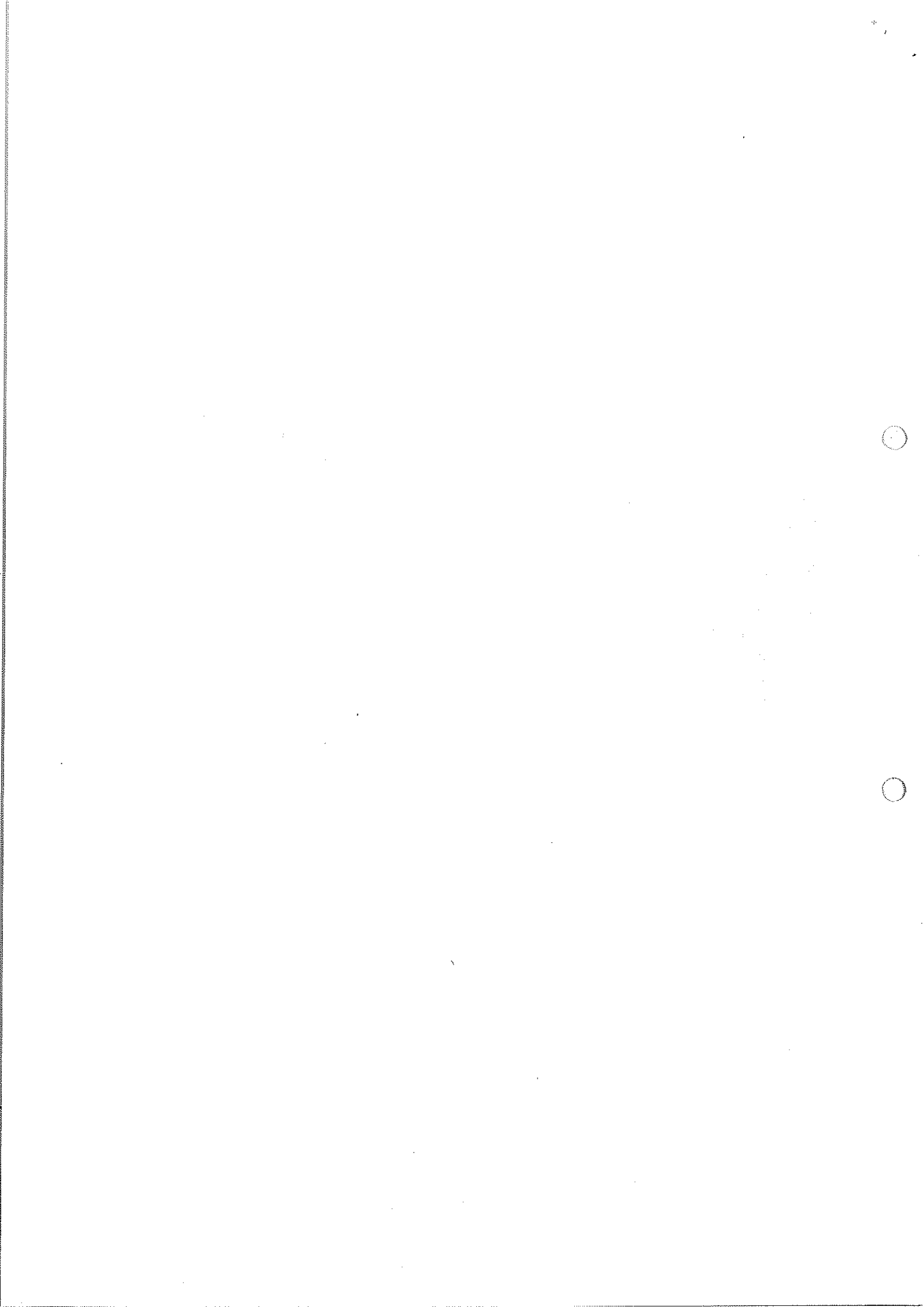
  
Hunyadi István  
osztályvezető

Határozathoz csatolt mellékletek:

1. Bejárési jegyzőkönyv
2. Tervjegyzék
3. Magyar Állami Operaház Nyilatkozat

A határozatot kapják:

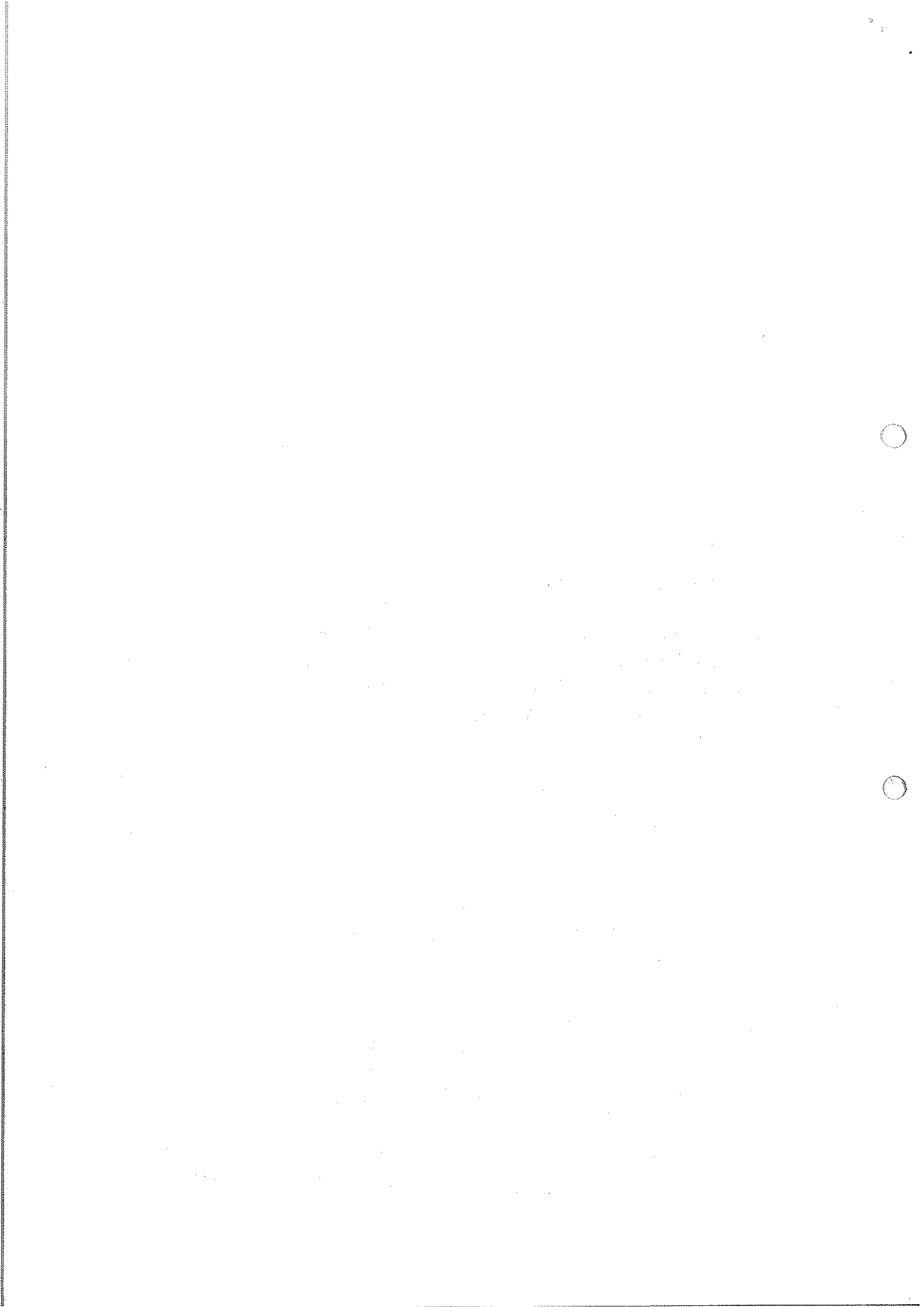
- Engedély kérő
- Szakhatóságok
- Érintettek
- a/a





A 40/7/2007. sz. határozatot kapják:

1. BKV Zrt.DBR Metró Projekt Igazgatóság	1077	Budapest	Kéthly Anna tér 1.
2. Közép Duna-völgyi Környvéd, Természetvéd. és Vízügyi F.	1072	Budapest	Nagydiófa u.10-12.
3. Budapesti Bányakapitányság	1145	Budapest	Kolumbusz u.17-23.
4. Kulturális Örökségvédelmi Hivatal Felügyeleti Igazgatóság	1535	Budapest	Pf.: 873
5. Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztály	1081	Budapest	Dologház u. 1-3.
6. ÁNTSZ KMRI Közegészségügyi Osztály	1138	Budapest	Váci út 174.
7. Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság	1052	Budapest	Városház u. 9-11.
8. Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal MBH	1124	Budapest	Németvölgyi u. 37-39/D
9. HM Hadműveleti és Kiképzési Főosztály	1885	Budapest	Pf.: 25.
10. Szolnoki Bányakapitányság	5000	Szolnok	Templom u. 5.
11. VIII. ker Bp. Józsefvárosi Önk. PH Építésigazgatási Osztály	1082	Budapest	Baross u. 63-67.
12. Föv. Közgyűlés Városterv. és Városképvédelmi Bizottsága	1052	Budapest	Városház u. 9-11.
13. BFFH Közlekedési Ügyosztály	1052	Budapest	Városház u. 9-11.
14. BFFH Közmű Ügyosztály	1052	Budapest	Városház u. 9-11.
15. BFFH Főépítési Iroda	1052	Budapest	Városház u. 9-11.
16. BKV Zrt. Metró Üzemigazgatóság	1072	Budapest	Akácfa u. 15.
17. BKV Zrt. Villamos Üzemigazgatóság	1072	Budapest	Akácfa u. 15.
18. BKV Zrt. Közlekedési Főosztály	1072	Budapest	Akácfa u. 15.
19. FKF Zrt. Útfenntartási Osztály	1081	Budapest	Alföldi u. 7.
20. FKF Zrt. Forgalomtechnikai Főosztály	1088	Budapest	Szabó Ervin tér 2.
21. Magyar Állami Operaház Műszaki Igazgatósága	1061	Budapest	Andrássy u. 22.
22. Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. Mérnöki Osztálya	1426	Budapest 72	Pf.:114
23. Fővárosi Vízművek Zrt	1134	Budapest	Váci út 23-27.
24. Fővárosi Gázművek Zrt	1081	Budapest	Köztársaság tér 20.
25. ELMŰ Nyrt. Közép-pesti Régió	1393	Budapest 62	Pf.:511
26. Invitel Távközlési Szolgáltató Rt.	2040	Budaörs	Puskás Tivadar u. 8-10.
27. UPC Magyarország Kft	1092	Budapest	Kinizsi u. 30-36.
28. T Kábel Kft	1089	Budapest	Baross u. 133.
29. NOVOTRON Holding Zrt.	1124	Budapest	Stromfeld A.u.9
30. PanTel Távközlési Kft.	1113	Budapest	Bocskai út.134-146.
31. Siemens TraffiCOM Kft	1143	Budapest	Gizella út 51-57.
32. T Com Műszaki Szolgáltatási Igazgatóság	1073	Budapest	Dob u. 78.
33. PALATIUM Stúdió Kft	1113	Budapest	Badacsonyi u. 13.
34. FŐMTERV Zrt.	1024	Budapest	Lövőház u. 37.
35. EUROMETRO Projektvezetési Tanácsadó Kft.	1143	Budapest	Zászlós u. 18.
36. MÉLYÉPTERV Kultúrmérnöki Kft.	1054	Budapest	Zoltán u. 8.
37. MAMÉG Bt (Makovszky Zsolt)	1145	Budapest	Columbus u. 41.
38. Dr. Tarnik István szakértő	7624	Pécs	Boszorkány u. 2.



## Jegyzőkönyv

/Tartozik a 17/Á/.../2007 és a 40/.../2007 sz. határozatokhoz/

**Felvéve:** 2007. február 14-én a BKV Zrt DBR Metró Projekt Igazgatóság tárgyalójában megtartott engedélyezési tárgyalásról

**Tárgy:** A Dél-Buda – Rákospalota metróvonal **Rákóczi tér és Népszínház utca állomások** építésének engedélyezésével kapcsolatos hatósági bejárás, az NKH Közép-magyarországi Regionális Igazgatósága Fővárosi Kirendeltség Közúti, Vasúti Osztály 17/5/2007 számú értesítése alapján.

**A tárgyaláson megjelentek:**

**NKH Fővárosi Kirendeltség részéről:**

Pathy-Nagy László mint a bejárás vezetője  
Hillier József

**Az Engedélyes, BKV Rt DBR Projekt Igazgatóság részéről:**

Németh M. Tibor  
Pullai Árpád

**Az MBFH Budapesti Bányakapitányság részéről:**

Tóth Álmos

**A tervező PALATIUM Stúdió Kft. részéről:**

Erő Zoltán  
Dajka Péter (PAÉPIR)

**A tervező FŐMTERV Rt. részéről:**

Pelléné Paczolay Katalin

**A vasút üzemeltető BKV Zrt. Metró Üzemigazgatóság részéről:**

Sehrig Ágnes

**A BKV Zrt. Közlekedési Főosztály részéről:**

Czibik Tamás

**Az F K F Zrt. részéről:**

Németh Mónika

**A T Com Rt. Műszaki Szolgáltatási Igazgatóság részéről:**

Fodor József

**Az EUROMETRÓ Projektvezetési Tanácsadó Kft. részéről:**

Bendik Viktória  
Schweighoffer Ottó  
Varga Zoltán Péter

**A Föv. Önk. Csarnok és Piac Igazgatósága részéről:**

Dusnoki Iván  
Oroszi Zoltán  
Nagy Gergely (Pannonterv)  
Hidasi Györgyi (Pannonterv)

**Nem jelent meg, de távolmaradását előzetesen jelezte vagy külön nyilatkozott:**

Honvéd Vezérkar Hadműveleti Csoportfőnökség a 2007. január 30-án kelt 409/2/2007 számú nyilatkozatában a távolmaradását előzetesen jelezte és a korábbi elfogadó nyilatkozatát mindkét állomáshoz megerősítette.

Fővárosi Gázművek Rt. külön nyilatkozott.

Dr. Tarnik István szakértő távolmaradását előzetesen jelezte.

**Szabályszerű meghívás ellenére nem jelent meg és nem képviseltette magát:**

Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség  
 Kulturális Örökségvédelmi Hivatal  
 Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztály  
 Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság  
 MKEH Területi Műszaki Biztonsági Felügyelőség  
 Fővárosi Közgyűlés Várostervezési és Városképvédelmi Bizottsága  
 BFFH Közlekedési Ügyosztály  
 BFFH Közmű Ügyosztály  
 BFFH Főépítész Iroda  
 BKV Zrt. Villamos Üzemigazgatóság  
 Bp. VIII. ker. Józsefváros Önkormányzat Polgármesteri Hivatal építéshatósága  
 ÁNTSZ VIII. kerületi Intézete  
 FKF Zrt. Forgalomtechnikai Főosztály  
 Magyar Állami Operaház Műszaki Igazgatósága  
 Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.  
 Fővárosi Vízművek Rt.  
 ELMŰ Rt. Közép-pesti régió  
 Invitel Távközlési Szolgáltató Rt.  
 UPC Magyarország Kft.  
 PanTel Távközlési kft.  
 Siemens-Trafficom Kft.  
 T Kábel kft.  
 MÉLYÉPTERV Kultúrmérnöki Kft.  
 MAMÉG Bt (Makovszky Zsolt)

**I. Eljárás**

A tárgyban jelzett értesítésben megjelölt helyen és időben az érdekelt szervek képviselői a DB-R metróvonal **Rákóczi tér és Népszínház utca állomások** építésének hatósági engedélyezésével kapcsolatos vasúthatósági bejárást lefolytatták.

Bevezetőben a bejárás vezetője előadta, hogy a **BKV Rt. DBR Metró Projekt Igazgatóság a 2006. június 26-án kelt 53-1133/2006 számú kérelmében a DB-R metróvonal első szakaszának Rákóczi téri és Népszínház utcai állomásaira építési engedélyt kért a Fővárosi Közlekedési Felügyeletről.** 2007. január 1-től a Nemzeti Közlekedési Hatóságról szóló 263/2006. (XII.20.) Korm. Rendelet alapján a Fővárosi Közlekedési Felügyelet hatáskörébe és illetékességi körébe tartozott vasúthatósági feladatokat a jogutód NKH Fővárosi Kirendeltsége (1062 Budapest, Andrásy u. 8.) látja el. A kitűzött helyszíni bejárást a nyomvonal jellegű vasúti létesítmények engedélyezése és üzemeltetésük ellenőrzése tárgyában kiadott 15/1987. (XII. 27.) KM-ÉVM számú együttes rendelet szabályozza.

Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 52. §. (6) alapján az Országos Lakás- és Építésügyi Hivatal által 2003. szeptember 9-én 306-1331/2/2003 számon kiadott és a Közlekedési Főfelügyelet által 2003 november 14-én 2904/1/2003 számon, majd 2004 január 14-én 144/0/2004.II. számon megerősített állásfoglalások szerint a felszín alatti metró állomások, a menekítő vonali szellőző műtárgy, a mozgólépcsők és a liftek építési hatósági engedélyezési feladatait a vasúthatósági engedélyezési eljárás részeként a Fővárosi Közlekedési Felügyelet, 2007. január 1-től pedig annak jogutódja látja el.

A tárgyi közigazgatási eljárásra a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (továbbiakban: Ket.) előírásai vonatkoznak.

A DBR metróvonal létesítményeinek tervezésére a Fővárosi Közlekedési Felügyelet által IV-132/1998. sz. alatt jóváhagyott majd az FV/UV/NS/A/90/2/2006 határozattal módosított „Különleges feltételek a DB-R Metróvonal Tervezési Irányelveihez” előírás vonatkozik. A tárgyi állomások építési engedélyezési eljárásának alapját a PALATIUM Kft. által készített a **Rákóczi tér állomáshoz ET8** és a **Népszínház utca állomáshoz ET9** tervszámú engedélyezési tervek (terv- és iratjegyzék az engedélyező határozathoz mellékelve), az előzményekben lefolytatott környezetvédelmi és vasúthatósági engedélyezési eljárások alapján kiadott FV/UV/NS/A/115/46/2004 számú létesítési engedély, valamint a jelen eljárás során ismertett tulajdonosi, szakhatósági és érintett üzemeltetői hozzájárulások képezik.

#### **Az idézett törvény és rendelet értelmében a bejárás célja és feladata:**

- a tárgyi helyi közforgalmi vasútvonali állomás belső tereinek és felszíni kapcsolatainak engedélyezéséhez szükséges építési feltételekhez a tények és adatok rögzítése, a létesítmények építéséhez szükséges terület-felhasználás engedélyezése, a keresztezett, vagy megközelített létesítmények üzemben tartóinak, kezelőinek a keresztezés vagy megközelítés megfelelősége tekintetében való nyilatkozattétele,
- az építési és engedélyezési feltételek meghatározása, illetve a szakhatósági hozzájárulásokban meghatározott kikötések egyeztetése és az egyéb érdekelttek észrevételeinek beszerzése.

Az eljárás céljának és az előzmények ismertetése után az engedélyezési tervek bemutatása következett: tervező képviselője a jelenlévőkkel részletesen ismertette az engedélyezési tervdokumentáció tartalmát és összefüggéseit.

**Rákóczi téri állomás:** Erő Zoltán a tervező Palatium Kft. képviselője a jelenlévőkkel részletesen ismertette az engedélyezési tervdokumentáció tartalmát, összefüggéseit és fontosabb szempontjait.

Kiemelte, hogy tervezés során a tér környezeti értékeinek megóvására törekedtek és fontos, hogy a metróállomással párhuzamosan épüljön a térhez és piachoz tervezett mélygarázs. A garázs és a metró állomás létesítményei tűzbiztonsági és üzemeltetési szempontok miatt a felszín alatt nem lesznek közvetlen kapcsolatban. Az átjárás a két létesítmény között felszínen, de fedett útvonalon lesz biztosítva. A metró állomás nem tartalmaz WC-t az utasok számára.

**Népszínház utcai állomás:** Dajka Péter a tervező (PAÉPIR) részletesen ismertette az engedélyezési tervdokumentáció tartalmát, összefüggéseit és kiemelt szempontjait.

Felhívta a figyelmet, hogy az Erkel színház alapozásának előzetes megtámasztása indokolt. A metró állomás nem tartalmaz WC-t az utasok számára.

Az engedélyezési tervdokumentáció ismertetése után a bejárás vezetője tájékoztatta a jelenlévőket a szakhatóságok, közmű üzemeltetők és egyéb érdekelttek részéről írásban benyújtott előzetes nyilatkozatokról, és felhívta a figyelmet a létesítési és engedélyezési feltételek – előzetes szakhatósági hozzájárulásokban feltételként megfogalmazott - kiemelt szempontjaira, majd felkérte az eljárásban ügyfélként szereplő jelenlévőket, hogy az elhangzottak alapján további észrevételeiket tegyék meg.

## II. Tulajdonosok, szakhatóságok és a kezelői feladatokat ellátó szervek nyilatkozatai:

### RÁKÓCZI TÉRI ÁLLOMÁS ESETÉBEN:

Az engedélyezés ellen kizáró észrevétel nem merült fel.

#### 1. Tulajdonosi hozzájárulások:

Fővárosi Közgyűlés Várostervezési és Városképvédelmi Bizottsága

2006. február 15-én kelt 20-1069/2006 számon a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában lévő, az állomás építésével érintett ...VIII. ker. Rákóczi tér (34879/2 hrsz) József krt. (36403 hrsz) ... ingatlanokra a tulajdonosi hozzájárulását az alábbiakban meghatározott feltételek és kikötések betartásával megadta:

1. „Jelen tulajdonosi hozzájárulás a beruházót (építetőt) nem mentesíti az építéshez szükséges egyéb szakhatósági és hatósági engedélyek beszerzése alól, amelyek megléte nélkül a kivitelezési munkák nem kezdhetők meg.
2. A beruházónak a Közlekedési Ügyosztály „közútkezelői hozzájárulás”-át a KHVM 19/1994. sz. rendelet 6-7. §-a alapján előírt mellékletek csatolásával meg kell kérni, és az abban foglaltakat maradéktalanul be kell tartani!
3. A beruházónak (építetőnek) a burkolatbontási hozzájárulást a Főpolgármesteri Hivatal Közlekedési Ügyosztályától előzetesen meg kell kérni.
4. A kivitelezési munkák csak közműegyeztetett tervek alapján kezdhetők meg.
5. A felszíni szerelvényeket a közterületen úgy kell elhelyezni, hogy a közúti járda ürszelvény biztosítva legyen.
6. A kivitelezés megkezdése előtt 30 nappal köteles a **beruházó (építető)** a BFFH Közlekedési Ügyosztályától külön a munkakezdési közútkezelői hozzájárulást megkérni.
7. Az engedélyes köteles a helyreállítási munkák elkészültéről a közút kezelőjén kívül a közterület tulajdonosát is írásban értesíteni.
8. **Jelen tulajdonosi hozzájárulás csak az engedélyező szervek, szakhatóságok előírásainak maradéktalan betartásával a kiadás napjától számított 1 évig érvényes!**”

A szomszédos érintett ingatlan tekintetében:

Fővárosi Önkormányzat Csarnok és Piac Igazgatósága a kezelésében lévő vásárcsarnok vonatkozásában a 2006. október 11-én kelt 390/7/2006./2 számon az alábbi nyilatkozatot tette:

„A tervezett állomásépülettel összhangban épül a csarnok alatti mélygarázs. Tervezés közben egyeztetésre került a Rákóczi tér új forgalmi rend, mely összhangban van a vásárcsarnok üzemeltetésével.

A tervezett létesítmény a csarnok forgalmát nem akadályozza, ezért a metróállomás és a csatlakozó létesítmények építéséhez a Budapest Fővárosi Közgyűlés a 80/2006. (VIII.30.) Ker. Biz. sz. határozata alapján hozzájárulok.”

## 2. Szakhatóságok hozzájárulásai

VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Építésigazgatási Osztály  
2006. december 13-án kelt 08-1735/6/2006 számú építésügyi szakhatósági hozzájárulását a felszín alatti építmények vonatkozásában megadta az alábbi feltételekkel:

„1) Felhívom a kérelmező figyelmét Budapest Józsefváros Önkormányzatának a zaj és rezgésvédelem helyi szabályozásáról szóló, valamint Józsefváros Kerületi Városrendezési és Építési Szabályzatáról és Szabályozási Tervéről szóló 35/2004. (VII.15.) ok. sz. rendelete és mellékletei – továbbiakban JóKVSZ – általános előírásai, továbbá a jelen kérelembe érintett területre vonatkozó speciális rendelkezései maradéktalan betartására a tervezés és a kivitelezés folyamán.

2) A metró beruházást és a kapcsolódó mélygarázst egy ütemben, egymással összehangolva kell megépíteni. A két létesítmény gyalogos és mozgássérült forgalmi kapcsolatát meg kell oldani garázsszinten (erre a metró-beruházáshoz kapcsolódó liftek tervezett elhelyezése lehetőség szerint a Rákóczi téri csarnok tervezett pinceparkolóját is figyelembe véve. A mélygarázsnak képesnek kell lennie a területre vonatkozó szabályozási terv előírása szerinti számú gépkocsi befogadására.

3) A meglévő faállomány előkészítésére, a fakivágásra és a fapótlásra az engedély hatóságától meg kell kérni – az alábbi helyi előírások szerint:

a) A meglévő zöldfelületek területét csak a szükséges mértékben szabad csökkenteni, illetve minél nagyobb területen új zöldfelületeket kell kialakítani. A növényzetet telepíteni csak a teljes zöldfelületet ellátó öntözőrendszer egyidejű kiépítésével lehet. A fásított köztér zöldfelületként kialakítandó területének legalább 50 %-át pihenőkertként kell kialakítani.

b) A megtartandónak jelölt fők törzsétől mért 7 m sugarú, terepszint alatti félgömbön belül – a fa gyökérzónájának védelme érdekében – építési tevékenység, földmunka nem végezhető. Amennyiben a megtartandónak jelölt fák törzsétől számított 10 m sugarú terepszint alatti félgömbön belül építmény kerül elhelyezésre, az építési tevékenység megkezdése előtt legalább 2 vegetációs időszakkal – a fa megóvása, túlélése érdekében – a fa szakszertű előkészítését (gyökérzóna és lombkorona szükséges visszametszése) szakértő által készített favédelmi terv alapján meg kell kezdeni.

c) A fásítottság előírt mértéke legalább 1 db fa 200 m<sup>2</sup>-ként. A fásítottság mértékbe – a meglévő, megtartandó fák mellett – a faiskolai áruként forgalmazott, többször iskolázott, 1,20 m törzsmagasságban mérve legalább 10 cm törzsméretű, közepes vagy nagy lombkoronájú fa számítható be. A fapótlást elsősorban az érintett közterületen végzett ültetéssel, visszapótlással, továbbá a környező utcákban fasorok kialakításával lehet elvégezni – részletes tervek alapján, hatóságom engedélyével.

d) A felszín alatti létesítmények szellőzőinek növényzettel való takarását biztosítani kell.

4) Az M4 metró Rákóczi téri állomása felszíni építményeit külön eljárásban kell engedélyeztetni hatóságommal. A tervezésnél külön figyelmet kell fordítani a JóKVSZ 13. §. (9) bek. előírásaira.

5) A mozgássérültek számára épülő műtárgyak tervezésénél és kialakításánál a rájuk vonatkozó előírásokat maradéktalanul be kell tartani.

6) Javasljuk a tervezett utasforgalomnak megfelelő kapacitású, akadálymentes blokkal ellátott nyilvános WC-csoport kialakítását a tervezett metró közbelső szintjén, a liftekhez közeli területén.

7) A metróépítés során esetleg keletkező (építményekben, épületekben okozott) károk körüli jogviták elkerülés érdekében

- Készüljön részletes, hivatalos állapotfelvétel az építéssel érintett ingatlanokról, építményekről a felszíni munkálatok tényleges megkezdése előtt legkorábban 90 nappal, a rendelkezni jogosult tulajdonosok, vagy kezelők részvételével és aláírásával, a metró teljes nyomvonalán.
- Az épületek felmérése után
  - a) szükség szerint feltárás, részletes állapotfelvétel (különös tekintettel az esetleges mélyalapozásokra)
  - b) az érintett épületek alpmegerősítési feladatainak megtervezése, valamint
  - c) a megerősítési munkák épületenkénti külön eljárásban engedélyeztetése szükséges. Az építési engedély kérelmek elkészítésénél a vonatkozó helyi rendeleteket maradéktalanul figyelembe kell venni.

A hozzájárulás érvényességének feltétele:

Szakhatósági állásfoglalásom a felszín alatti létesítményekre vonatkozik, és csak abban az esetben érvényes, ha a bemutatott tervdokumentáció a továbbiakban nem változik. Amennyiben a felszín alatti építmények terveiben a javaslatok alapján, vagy bármi egyéb okból módosítás történik, kérjük a módosított tervekkel hatóságunk újbóli megkeresését szakhatóságként. A felszín tervezett kialakításának Józsefváros Kerületi Városrendezési és Építési Szabályzatáról és Szabályozási Tervéről szóló 35/2004. (VII.15.) ök. sz. rendelete előírásainak meg kell felelnie.”

MKEH Műszaki Biztonsági Felügyelőség:

2006. augusztus 22-én kelt 2/5402/01/38100/2006 ikt. számú szakhatósági hozzájárulását megadta az alábbi rendelkezéssel:

„A budapesti 4. metróvonal Rákóczi tér helyszínre tervezett „Rákóczi tér” metró állomás építésekor a vonatkozó jogszabályok és szabványok előírásain kívül a 297/2005 (XII.23.) Korm. rendeletben előírt műszaki biztonsági engedélyezési eljárások lefolytatását kell a Hatóságtól kérelmezni, különös tekintettel annak 7-9 §-ban leírtakra. A villamos kiviteli terv birtokában keressék meg hivatalomat a villamos felülvizsgálat lefolytatása céljából.”

ÁNTSZ Bp. Fővárosi VIII. Kerületi Intézete

2006. szeptember 13-án kelt 4161-5/2006 számú szakhatósági hozzájárulását megadta az alábbi kikötésekkel:

1. „A 8/2002. (III.22.) KöM-EüM együttes rendelet, valamint – munkahelyeken – a 66/2005. (XII. 22.) EüM rendelet, a 3/2002. (II.8.) SZCSM-EüM rendelet és a 22/2005. (VI.24.) EüM rendelet szerinti zaj- és rezgésvédelmi követelményeket a tervben meghatározott zaj- és rezgésvédelmi intézkedésekkel, valamint a további tervezés során esetlegesen szükségessé váló kiegészítő zaj- és rezgéscsökkentési intézkedésekkel teljesíteni kell.
2. Az állomás építése során különös figyelmet kell fordítani a környezet zaj- és rezgésvédelmére. Az építési zaj esetleges határérték-túllépése csak megfelelő szakértői elemzés alapján, meghatározott időtartamra meghatározott mértékbe, a környezetvédelmi hatóság engedélye szerint fogadható el.



3. Éjszakai építési munka nem, illetve csak olyan helyen, az építkezés olyan fázisában folytatható, amelyre méréssel és/vagy számítással egyértelműen igazolható a 8/2002. (III.22.) KöM-EüM együttes rendelet szerinti zajvédelmi követelmények teljesülése.
4. Az építkezéstől származó zaj- és rezgésterhelést szakértő bevonásával kijelölt jellemző mérési pontban, zajmérő „monitor” kihelyezésével folyamatosan vagy olyan ütemezésben kell mérni, és ellenőrizhetően regisztrálni, hogy a teljes építkezés idejére jellemző eredményt kapjanak.
5. Intézkedési tervet kell kidolgozni arra az esetre, ha a 4. Pont szerinti mérés a követelményeknek megfelelő eredményt mutat.
6. Az állomás használatbavételi eljárása során műszeres zaj- és rezgésméréssel kell a környezeti és a munkahelyi zaj- és rezgésvédelmi követelmények teljesülését igazolni.
7. A kiviteli tervekben a légszennyeződés csökkentésére irányuló intézkedések meghatározandók. A Péterffy S. u. és a Garay u. tehermentesítése céljából további terelési utak kérésére szükséges.
8. A szellőzőnyílás környezetét vegetációs időn túl is védő növényzettel kell körülvenni.
9. A tervezett játszótér kialakítása közegészségügyi szempontból nem javasolt a szellőzőnyílások közelsége, valamint a későbbi ütemben megvalósuló parkolóház tervezett játszótér melletti kihajtója miatt.
10. A használatba vételkor be kell mutatni a légtechnikai beszabályozási bemérési jegyzőkönyvet.
11. A használatba vételhez közegészségügyi hozzájárulás szükséges, melynek előfeltétele az akkreditált laboratórium által végzett „nem kifogásolt” ivóvíz vizsgálati eredmény megléte.”

Magyar Geológiai Szolgálat:

2006. szeptember 11-én kelt 949-2/2006 sz. szakhatósági hozzájárulását az alábbi megjegyzéssel megadta:

„A munkálatoknak szálbanállónak tekinthető földtani közegbe történő éréséről kérjük értesítésüket: (toth.almos@mgsz.hu) címen.”

A Budapesti Bányakapitányság képviselője Tóth Álmos úr a levélben megadott e-mail címet (almos\_toth@mbfh.hu) címre helyesbítette.

Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegelőzési Főosztály

2006. augusztus 30-án kelt 11083/41/2006 számú szakhatósági hozzájárulását az alábbi kikötésekkel megadta:

1. „Az alkalmazott építési anyagok és épületszerkezetek (falszerkezetek, tetőfödém térelhatároló szerkezete, tűzgátló ajtók, kapuk, tömitések, karmantyúk, csappantyúk, tűzvédő bevonatok, hő- és füstelvezető berendezések, biztonsági lift, stb.) tűzvédelmi megfelelőségét igazoló tanúsítványokat, valamint a füstmentes lépcsőházak és előterek mérési jegyzőkönyvét a használatbavételig be kell mutatni.
2. A fémszerkezetek tűzállóságát növelő bevonatának megfelelőségével kapcsolatban a használatbavételig a kivitelezői nyilatkozaton túl, ha a kivitelező nem azonos a gyártóval vagy a forgalmazóval, akkor a forgalmazási engedélyeket vagy a kivitelezőtől független akkreditált, arra minősítési jogosítvánnyal rendelkező szerv minősítését be kell mutatni.

3. *Az állomás tekintetében 3600 l/perc oltóvíz intenzitást kell biztosítani. Az oltóvíz kivételi helyeket igazolt módon egyeztetni kell a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűz megelőzési Főosztályával. A használatbavételig be kell szerezni az épület tűzvíz ellátás biztosításának megfelelőségéről szóló Fővárosi Vízművek Rt. által kiadott közmű nyilatkozatot. Az újonnan telepített tűzcsapok megfelelőségét, vízhozammérési jegyzőkönyvvel igazolni kell.*
4. *A falak vagy födémek áttöréseit, a vezetékek átvezetési helyeit az adott fal illetve a födém tűzállóságával megegyező tűzállóságú anyaggal kell tömíteni. A munkát kivitelező megjelölésével, a tűzgátló tömitések helyein, az alkalmazott tömitést is megadva azonosító jelölést kell elhelyezni.*
5. *A fal, födém burkolat és az álmennyezet a létesítmény valamennyi kiürítési útvonalán csak „nem éghető” anyagú legyen.*
6. *A létesítmény kiürítési útvonalain a padlóburkolat „nem éghető” anyagú legyen.*
7. *Az épület területén MSZ EN 1838 szabvány szerinti tartalékvilágítást kell kialakítani. A világítás kiépítettségét, méretezését, műszaki tartalmát a kiviteli tervek készítése előtt igazolt módon egyeztetni kell a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűz megelőzési Főosztályával. A kialakított biztonsági világítás megfelelőségének igazolása érdekében a használatbavételig a helyszínen füstpróbát kell tartani. A kísérlet körülményeit a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűz megelőzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.*
8. *A talajszint alatti helyiségek esetében a hő- és füstelvezetést és a légutánpótlást helyiségenként kell biztosítani.*
9. *A légutánpótlást szolgáló szerkezetek, berendezések működőképességét a hő- és füstelvezető berendezés működési ideje alatt biztosítani kell.*
10. *A tűzvédelmi célú gépészeti berendezések energiaellátását biztosító kábelek tűz elleni védelmét az adott gépészeti berendezésre előírt kötelező működési időtartamig biztosítani kell.*
11. *A biztonsági és irányfény világítás, a vezetékes hírközlő (telefon, hangosbemondó) berendezések, valamint minden olyan berendezés (hő- és füstelvezetés, tűzjelző, oltórendszerek) - amely tűz vagy más káresemény bekövetkezésekor az utazóközönség felvilágosítását, mentését, kiürítését segíti – kábelhálózatának és egyéb szerkezeti elemeinek védelmét úgy kell kialakítani, hogy azok vész helyzetben (pl. kábeltűz) is működőképesek legyenek. A működőképesség biztosításának időtartamát és módját a kivitelezés megkezdése előtt igazolt módon egyeztetni kell a tűzoltósággal.*
12. *Kétoldali betáplálást kell létesíteni az élet és vagyónvédelem szempontjából jelentős fogyasztó berendezések, a tűzvédelmi szempontból igényes fogyasztók (oltóvízszivattyú, gépi füstelszívás, füstelvezető nyílások működtetése, túlnyomásos szellőző, légutánpótlást biztosító szellőzés, állandó felügyeletű helyiség (pl.: tűzjelző központ) világítása, biztonsági felvonók erőátviteli, világítási és biztonsági berendezései, biztonsági és irányfény világítás) biztonságos ellátására. A második betáplálás az üzemi energiaellátástól független transzformátorról létesítendő, az üzemzavar esetén működő diesel aggregát telepítése mellett. Az üzemszerű energiaellátás, tápellátás kimara-*

*[Handwritten signature]*  
C-

dása esetén a második betáplálásra történő automatikus átkapcsolásról gondoskodni kell.

13. A tűzoltóság részére a metróvonalon bekövetkező tűz vagy egyéb káresemény során történő hírforgalmazásra olyan vezeték nélküli hírközlő rendszert kell létesíteni, amellyel a metróvonalon, az alagutak és az állomások területén beavatkozást végző egységek és a tűzoltóság hírközpontja, valamint a metró műszaki személyzete között összeköttetést lehet biztosítani.
14. A metróállomás területén kereskedelmi, árusító létesítményt kialakítani nem szabad.
15. A tűzterhelés számítás alapját szolgáló tervezési adatokat (1 metrókocsi égésekor 5MW tűzterhelés, az utastérben kialakuló tűz esetén ennek negyede 1,25 MV), számíttással és megfelelő modellkísérletekkel igazolni kell.
16. A tűzszakaszhatárokon történő gépészeti és villamos átvezetéseknel a tűzgátlást biztosítani kell. Ennek kialakítását, módját a kiviteli tervek készítése előtti időszakban a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmelegelőzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.
17. A metróállomás területén kialakításra kerülő fali tűzcsapok helyét, számát, kialakításuk módját a kiviteli tervek készítése előtti időszakban a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmelegelőzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.
18. A kialakításra kerülő száraz leszálló vezeték helyét, számát, kialakításuk módját a kiviteli tervek készítése előtti időszakban a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmelegelőzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.
19. A kialakításra kerülő beépített tűzjelző és -oltó berendezést, külön eljárás keretein belül engedélyeztetni kell a tűzvédelmi hatósággal.
20. Az állomások valamennyi mozgólépcsőjének a villamos betáplálását, a kábelek típusát úgy kell megválasztani, hogy tűz esetén a mozgólépcsők még minimum 1 óráig működjenek.
21. A mozgólépcsők előtti utaselosztó tereket az állomási peronoktól és a többi utaselosztó tértől, oly módon kell elválasztani, hogy a füstmentesítés ideje az állomások talajszint alatti mélységtől függően 25 méterig legalább 20 perc, 25 méter felett legalább 30 perc legyen.
22. A metróállomás területén kialakításra kerülő liftek kialakításának módját, a kiviteli tervek készítése előtti időszakban a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmelegelőzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.
23. A szellőző, hő- és füstelvezető, elektromos és egyéb tűzvédelmi szempontból fontos berendezések vezérléseit a kiviteli tervek készítése előtti időszakban a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmelegelőzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.
24. A füstmentes lépcsőház felszíni csatlakozása és az állomásperon között 20 kW teljesítmény átvitelére alkalmas 0,4 kV-os kábel összeköttetést kell kiépíteni. A kábel összeköttetés két végén a Fővárosi Tűzoltóparancsnoksággal egyeztetett csatlakozó szerelvényeket kell elhelyezni.

25. A hő- és füstelvezethető rendszer hatékonyságának igazolása érdekében a használatba vételig a helyszínen füstáramlási próbát kell tartani. A kísérlet pontos körülményeit a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.
26. A terület megközelítését szilárd burkolatú tűzoltási-felvonulási úton biztosítani kell. Az út paramétereit a következő gépjármű adatok közlekedésére megfelelően kell kialakítani:
- |                               |                    |
|-------------------------------|--------------------|
| szélesség:                    | 2,9 m              |
| hosszúság:                    | 12 m               |
| magasság:                     | 3,8 m              |
| összsúly:                     | 44.000 kg          |
| tengelynyomás:                | 12.000 kg          |
| fordulási sugár:              | 21 m               |
| letalpalási szélesség:        | 7,2 m              |
| működési terület (magasság):  | 53 m (min. 22 m)   |
| működési terület (szélesség): | 43 m (min. 21,5 m) |
27. Az állomás területén a tűzvédelmi szempontból fontos berendezések, eszközök (tűzoltó készülék, fali tűzcsapok, elektromos kábel összeköttetés végpontjai, stb.) láthatóságát, megfelelő megvilágítását biztosítani kell.
28. Az állomás területén tervezett a fő (közlekedési) rendeltetéstől eltérő rendeltetésű helyiségek (takarítószer tároló, kukatároló, hulladéktároló stb.) külön tűzszakaszként kerüljenek kialakításra.
29. A parkolóházat külön tűzszakaszként kell kialakítani, az állomás területétől minimum nem éghető, 90 perces tűzállósági határértékű épületszerkezetekkel kell elválasztani.”

Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság

2007. január 30-án kelt 137-6/2007 számú szakhatósági hozzájárulását kikötés nélkül megadta.

Kulturális Örökségvédelmi Hivatal Felügyeleti Igazgatóság Bp. Fővárosi Iroda

2006. november 2-án kelt 460/3424/1/2006 számú szakhatósági hozzájárulását az alábbi kikötésekkel megadta.

„A tervezett beruházás földmunkái csak régészeti szakfelügyelet mellett folytathatók. A földmunkák során előkerülő régészeti objektumok és jelenségek dokumentálása elengedhetetlen és halaszthatatlan. A szakfelügyelet eredménye alapján régészeti feltárássra is sor kerülhet. A régészeti szakfeladatok elvégzésére a Budapesti Történelmi Múzeum (1014 Budapest, Szent György tér 2.) jogosult. A szakfelügyeletet a kivitelezőnek kell megrendelnie a múzeumtól a munkák tényleges megkezdése előtt 10 nappal. A régészeti szakfelügyelet megtörténtét jegyzőkönyvben dokumentálni kell. A jegyzőkönyvet a munkák befejezését követő 15 napon belül irodámhoz el kell juttatni.

Ha a földmunkák során váratlan régészeti lelet vagy emlék kerül elő, a Kötv. 24. §-ában foglaltak szerint a munkákat azonnal abba kell hagyni, az emléket vagy leletet az illetékes települési önkormányzat jegyzőjének haladéktalanul be kell jelenteni és a helyszín, illetve a lelet őrzéséről gondoskodni kell.”



Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség

2006. szeptember 28-án kelt KTVF: 44.594/2006 számú szakhatósági hozzájárulását az alábbi kikötésekkel megadta:

Hulladékgazdálkodás:

1. *„A tevékenységet a hulladékképződés megelőzésével, a keletkező hulladék mennyiségének és veszélyességének csökkentésével, a hulladék hasznosításával, környezetkímélő ártalmatlanításával kell végezni.*
2. *„Az építés során keletkező hulladékokat hulladékkezelési engedéllyel rendelkező szállító szállíthatja el és arra engedéllyel rendelkező kezelőnek adhatók át (hasznosításra, ártalmatlanításra).*
3. *A használatbavételi eljárás során be kell nyújtani az építési hulladék nyilvántartó lapot, valamint a hulladékot kezelő átvételi igazolását.*

Levegővédelem:

1. *A kivitelezés során az elérhető legjobb technikán alapuló műszaki intézkedések végrehajtásával kell a levegőterhelést megelőzni, illetőleg a legkisebb mértékűre csökkenteni.*
2. *A diffúz levegőterhelés elkerülése érdekében az építési terület és a szállítási útvonalak rendszeres karbantartásáról és tisztántartásáról kell gondoskodni.*
3. *Anyagszállítás, rakodás, szabadtéri tárolás esetén gondoskodni kell megfelelő intézkedés megtételével, hogy a mozgatott anyag levegőterhelést ne okozzon.*

Felszíni és felszín alatti víz védelme:

1. *A **KF: 190-36/2003.** számú környezetvédelmi engedély „II. Felszíni és felszín alatti vizek valamint a földtani közeg védelmére vonatkozó kikötések”-nek a metróállomásra vonatkozó részeit teljesíteni kell.*
2. *A **mélyépítési munkák elkezdéséig** be kell nyújtani a KDV KTVF-re a felszín alatti víz észlelésére kialakított monitoring kutak adatait. („0”a szint mérés, vízszint, és vízminőség vonatkozásában) valamint a kutak vízjogi üzemeltetési engedélyét meg kell kérni.*
3. *A munkagödör víztelenítése során a kitermelt felszín alatti víz környezetvédelmi szempontból megfelelő elhelyezéséről gondoskodni kell. Az FCSM fogadó nyilatkozatát az **építési munkák megkezdése előtt** be kell nyújtani KDV KTVF részére.*
4. *Az építés és üzemeltetés során keletkező, közcsatornába vezetett szennyvizek minőségének meg kell felelnie a mindenkor hatályos jogszabályi követelményeknek, jelenleg a vízszennyező anyagok kibocsátásaira vonatkozó határértékekről és alkalmazásuk egyes szabályairól szóló 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendelt 4. sz. melléklet „Egyéb befogadóba való közvetett bevezetés esetén”-re vonatkozó előírásainak.*

5. Az üzemeltetés során keletkező szennyvízre és csurgalékvízre vonatkozó FCSM Rt. végső befogadó nyilatkozatát mellékelni kell a használatbavételi engedély kérelemhez.

Zajvédelem:

1. A **KF:190-36/2003.** számú környezetvédelmi engedély, ill. az azt kiegészítő **14/2926/30/2003. sz. másodfokú határozat** zaj- és rezgésvédelmi kikötéseinek a metróállomásra vonatkozó részeit teljesíteni kell.
2. A metróállomás építési munkáira a generálkivitelezőnek zajkibocsátási határérték megállapítását kell kérni a KDV Környezetvédelmi Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőségtől többször módosított, zaj és rezgésvédelemről szóló, többször módosított 12/1983. (V. 12.) MT rendelet 6. § (1) bek. b) pontja szerint. **Teljesítési határidő:** kivitelezési munkálatok megkezdése előtt 15 nappal.
3. Éjszaka (22-6 óra között) zajos felszíni építési munka nem végezhető.
4. A metróállomás építése közben zaj- és rezgésmérésekkel kell ellenőrizni a zajkibocsátási és rezgésterhelési határértékek teljesítését az engedélyezési terv ET8-8 zajvédelmi munkarész 2.1.5.6.2 fejezetében leírtak szerint. A vizsgálati jegyzőkönyveket, szakvéleményeket meg kell küldeni a Felügyelőségre. **Teljesítési határidő:** a mérést követő 15 napon belül.
5. A metróállomás zajforrásainak üzemszerű működése közben végzett zaj- és rezgésmérések alapján készült szakvéleményben kell bizonyítani, hogy a létesítmény környezetében lévő védendő épületek homlokzatai előtt a 8/2002. (III. 22.) KöM-EüM. sz. együttes rendelet 1. mellékletében előírt zajterhelési határértékek teljesülnek, figyelembe véve az engedélyezési terv ET8-8 zajvédelmi munkarész 2.1.5.6.1 fejezetében leírtakat. **Teljesítési határidő:** a használatbavételi engedély kérelem benyújtásával egyidejűleg.
6. A metróállomásra, mint üzemi létesítményre az építetőnek zajkibocsátási határérték megállapítását kell kérni a KDV Környezetvédelmi Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőségtől a zaj és rezgésvédelemről szóló, többször módosított 12/1983. (V. 12.) MT rendelet 6. § (1) bek. a) pontja szerint. **Teljesítési határidő:** A használatbavételi engedély kérelem benyújtásával egyidejűleg.”

Tájékoztatásul közli, hogy a zajkibocsátási határérték iránti kérelmet a TERV 109. sz. formanyomtatványon, 3 példányban, a formanyomtatványhoz mellékelte útmutató szerint kitöltve kell benyújtani. A kérelem nyomtatványán közölni kell a metróállomás környezetében lévő területek építési övezeti besorolását, a fő környezeti zajforrásokat. A formanyomtatvány letölthető a <http://kdvktvf.zoldhatosag.hu> honlapunkról vagy a Pátria Nyomtatványellátó szaküzleteiben lehet beszerezni. (Pld.: Budapest, XIII. Hegedűs Gy. u. 25. sz. vagy Budapest, XIII. ker. Radnóti Miklós u. 22-24. sz. alatt.) A kérelem az egyes környezetvédelmi, természetvédelmi, valamint a vízügyi hatósági eljárások igazgatási szolgáltatási díjairól szóló 33/2005. (XII.24.) KvVM rendelet alapján 112.500,- Ft igazgatási szolgáltatási díjköteles. A befizetésről szóló igazolást a kérelemmel együtt kell benyújtani a Felügyelőségre.

HM Hadművelési és Kiképzési Főosztály

2006. augusztus 14-én kelt 3642/2/2006 sz. nyilatkozatában a beruházás megvalósításával kapcsolatban kifogást nem emelt.

Q C-

Szolnoki Bányakapitányság

2006. augusztus 25-én kelt SzBK 7894/2/2006 számú szakhatósági hozzájárulását az alábbiak szerint megadta:

1. „Gázelosztó vezeték biztonsági övezetén belül tilos, illetve korlátozás alá esik olyan létesítmény elhelyezése, olyan növényzet(fa) ültetése, olyan tevékenység végzése, amely a vezeték biztonságát, az életet, a testi épséget vagy a vagyónbiztonságot veszélyezteti. Ennek értelmében a biztonsági övezeten belül tilos: épület építése, tűzrakás ill. különböző anyagok égetése, vezeték nyomvonalától 2-2 m-en belül fák, bokrok ültetése, a vezeték nyomvonalától számított 2-2 m-en belül anyagok tárolása, maró- és tűzveszélyes anyagok kiöntése, kiszórása; földmunka csak a gázszolgáltató előzetes hozzájárulásával végezhető.”

Az építés során a területről kitermelt ásványi nyersanyaggal kapcsolatos bányakapitánysági előírások:

2. Építési engedéllyel rendelkező a tevékenysége során az ásványi nyersanyagot az engedélyben meghatározottak szerint felhasználhatja, vagy azon külön jogszabály (Áht. 1992. évi XXXVIII. törvény) szerint tulajdonjogot szerevezve üzletszerűen hasznosíthatja, vagy értékesítheti.
3. Ásványi nyersanyagot kitermelni csak hatósági engedély alapján szabad. Amennyiben a jogosított vagy a kivitelező a hatósági engedélyben foglaltaktól letérően végzi az ásványi nyersanyag kitermelésével járó tevékenységét, akkor a bányafelügyelet bírsággal sújthatja.
4. „Ásványi nyersanyag”: olyan ásványi anyag, mely a fennálló tudományos – technikai fejlettségi szinten hasznosítható. Nem minősül ásványi nyersanyagnak a külön törvény hatálya alá tartozó talaj és halmazállapotától függetlenül a víz. „Ásványi anyagok”: a földkéregben előforduló, természetes eredetű, szilárd, folyékony vagy gáznemű, szerves vagy szervesetlen vegyületek, valamint kémiai elemek (együttesen: ásványok), illetve ezek térben összefüggő testet alkotó, azonos genetikájú társulásai (kőzetek).”

### 3. Közmű üzemeltetők nyilatkozatai

Fővárosi Gázművek Rt. 2007. február 7-én kelt K-136/HBO számon az alábbi nyilatkozatot adta:

„Az építési munkálatok által érintett területeken kisnyomású és középnyomású vezetékhalozatunk üzemel, amelynek egy része kiváltásra, illetve megszüntetésre kerül a metróállomás építése miatt.

A vezeték kiváltásának költsége a beruházót terheli.

Tárgyi helyszínekre vonatkozó kiviteli tervek elkészítése tudomásunk szerint folyamatban van.”

Fővárosi Gázművek Rt. 2006. június 28-án kelt a LETRAKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában rögzítette, hogy a gázvezeték-től mért 2m-es távolságban gépi földmunka nem végezhető. A munkakezdést a szolgáltatási üzemnek be kell jelenteni.

ELMŰ Rt. a 2006. június 29-én kelt a LETRAKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában rögzítette, hogy a létesítmény építése érinti az 1 kV és 10 kV-os hálózatot. A villamosmű biztonsági övezetében történő behatolás módjára, megközelítések és keresztezések kialakítására a vonatkozó előírások szerinti kiviteli terveket kérik. A villamosmű biztonsági övezetében munkavégzéshez csak jóváhagyott kiviteli tervek birtokában adnak hozzájárulást.

Fővárosi Vízművek Rt. a 2006. július 7-én kelt a LETRAKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában rögzítette, hogy a vezetékeket keresztezve sajtolni, fúrni csak kizárólag külön Fővárosi Vízművek engedéllyel lehet. A vízcső hálózat közölt adatai tájékoztató jellegűek, azokat a helyszínen szerelvények bemérésével és kutatóárokkaal ellenőrizni kell. A házi bekötéseket és azok helyét a helyszínen fel kell kutatni.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. 2006. június 28-án kelt a LETRAKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában rögzítette, hogy a tevékenység során jelentkező talajvíz, rétegvíz közcsatornába való bevezetéséhez külön engedélyt kell kérni. A munkakezdést az FCSM Zrt. Ügyfélszolgálati Irodán (1087 Bp. Kerepesi u. 19.) 48 órával korábban írásban be kell jelenteni.

BKV Zrt. Villamos Üzemigazgatósága a 2006. július 3-án kelt a LETRAKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában rögzítette: Építési munkák végzésénél az MSZ 7048, az MSZ 7487 és az MSZ 13207 vonatkozó előírásai kötelezően betartandók. A kivitelezési munka megkezdése 10 nappal előbb az Áramellátási Szakszolgálatnál bejelentendő. Kéri a kivitelezés során a kőboráram elleni védelem legmagasabb szintű megvalósítását. A kábelhálózat 2 m-es körzetében gépi munkavégzés nem történhet.

SIEMENS Trafficom Kft 2006. július 3-án kelt a LETRAKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában jelezte, hogy a tárgyi munka érinti a hálózatukat. A SIEMENS és VILATI forgalomtechnikával további közmű egyeztetést kért és kijelentette, hogy a kivitelezés csak 8 nappal előbb megrendelt szakfelügyeletük mellett végezhető.

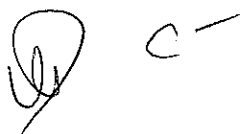
T-Com Magyar Telekom Rt. a 2006. július 3-án kelt a LETRAKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában rögzítette, hogy a létesítmény építése távközlési szolgáltató alépítményét érinti. Az érintett helyeken a kivitelezés csak szakfelügyelet mellett végezhető.

A bejáráson Fodor József a T-Com Rt. képviselőjében megerősítette: „A T-COM Rt hálózatát érintő munkavégzés során kérem a helyszíni szakfelügyelet megrendelését! Szalay József ov. FAX: 06-23-448-270”

T Kábel szolgáltató a 2006. augusztus 17-én kelt a LETRAKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában jelezte, hogy a létesítmény építése távközlési szolgáltató létesítményeit érinti.

UPC Magyarország Kft. a 2006. augusztus 2-án kelt a LETRAKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában rögzítette, hogy a létesítmény építése távközlési szolgáltató alépítményét érinti. Az érintett helyeken a kivitelezés csak szakfelügyelet mellett végezhető.

GTS-Datanet Távközlési Kft. a 2006. július 13-án kelt a LETRAKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában rögzítette, hogy a létesítmény építése a távközlési szolgáltató alépítményét érinti. Az érintett helyeken a kivitelezés csak szakfelügyelet mellett végezhető. Szakfelügyeletet a 256-3874 telefonon vagy FAX-on lehet megrendelni.





Invitel Távközlési Szolgáltató Rt. 2006. július 6-án kelt a FŐMTERV Rt-nek adott 1643/2006 számú nyilatkozatában jelezte, hogy a tervezett létesítmény nyomvonala érinti a meglévő és tervezett optikai hálózatát. Felhívták a figyelmet, hogy az optikai hálózat a Magyar Telecom Rt., a NOVOTRON Kft., a SIEMENS Trafficom Kft tulajdonában lévő alépítményekben és a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. tulajdonát képező csatornahálózatban, a csatorna felső részén felfüggesztett kialakításban halad. Az érintett alépítményhálózat nyomvonalát a kiviteli terven fel kell tüntetni. A munkaterület átadásról szóló értesítést az Invitel Távközlési Szolgáltató Rt.-nek is meg kell küldeni. A kivitelezés csak távközlési szakfelügyelet mellett végezhető. A szakfelügyeletet a kivitelezés megkezdése előtt 10 nappal előbb kell megrendelni az INVITEL Távközléstechnikai Rt. hálózatüzemeltetési osztályánál.

#### 4. Egyéb érdekeltek nyilatkozatai:

BKV Zrt. Metró Üzemigazgatóság, mint a vasút üzemeltetője 2006. október 16-án kelt 46/650/2006. sz. hozzájárulását kikötés nélkül megadta.

BKV Zrt. Villamos Üzemigazgatóság, mint a felszínen érintett vasút üzemeltetője 2006. augusztus 24-én kelt 4841/878/2006 sz. hozzájárulását az alábbi megjegyzésekkel megadta:  
*„A metróállomás építéséhez hozzájárulunk, azonban kérjük szíveskedjenek bemutatni azt a műszaki megoldást mely biztosítja, hogy nem következik be vágánysüppedés.  
 Kérjük továbbá, hogy a jóváhagyott kiviteli tervek közül a felszíni alaprajzból 2 példányt a későbbiek során szíveskedjenek részünkre megküldeni.”*

BKV Zrt Közlekedési Főosztály képviselőjében Czibik Tamás felhívta a figyelmet a felszíni közlekedési kapcsolatok javításának szükségességére: *„ A tervezett mélygarázs megközelítése miatt megváltozó felszíni forgalmi rendet a nagykörúti szakaszra terelődő többletforgalom miatt kedvezőtlennek tartjuk. További vizsgálatot tartunk célszerűnek ezügyben.”*

A bejárás vezetőjének átadott a BKV Zrt Közlekedési Főosztály 2006. december 20-án kelt 51/2883/2006 számú nyilatkozatában felhívja a figyelmet, hogy a körúti villamos vonallal való átszálló kapcsolat tervezett változata nem elégíti ki teljes mértékben az elvárásokat. Az állomás mértékadó utasforgalmát túlbecsültnek tartja. A felszín javasolt forgalomtechnikai kialakítása nem tűnik kedvezőnek, mivel többletforgalmat vezet az amúgy is forgalmilag túlterhelt Nagykörútra és ellehetetleníti egy esetleges területfeltáró, ráhordó autóbuszjárat (pl. gyors 17-es) ide vezetését. A tervezett mélygarázs létesítésével nem ért egyet, mert forgalma tovább növeli a Nagykörút forgalmi terhelését.

BFFH Közlekedési Ügyosztály 2006. szeptember 4-én kelt 10-308/06 számú nyilatkozatában az állomás építésének engedélyezési terveivel kapcsolatban közlekedésfejlesztési szempontból észrevételt nem tett.

BFFH Főépítési Iroda Fővárosi Tervtanács 2006. április 5-én kelt 21-379/8/2006 számon kiadott állásfoglalásában a metróállomás szint alatti tereinek bemutatott engedélyezési tervét az általános észrevételek figyelembevétele mellett támogatja. A felszínrendezéssel kapcsolatban megfontolásra ajánlja a mélygarázs megközelítését szolgáló rámpa áthelyezését az iskola elől, valamint a burkolt felületek lehetőség szerinti csökkentését. Felhívja a figyelmet, hogy a hatályos szabályozási tervet a felszín eltérő kialakítása miatt módosítani szükséges.

## 5. Egyéb észrevételek

Bejárás vezető tolmácsolta az engedélyező hatóság által felkért Dr. Tarnik István felvonó szakértő véleményét: Megvizsgálandó, hogy a peronszint közelében lévő üzemi szintnél indokolt-e a 7 cm-es eltérés, mert ez az eltérés megnehezítheti a felvonóvezérlés kialakítását. Erő Zoltán jelezte, hogy a kiviteli tervek során az észrevételeket megvizsgálják és figyelembe veszik.

A BKV Zrt. DBR Metró Projekt Igazgatóság képviselője kijelentette, hogy egyik metróállomáson sem terveznek nyilvános illemhely építést, mivel ezek üzemeltetésére a BKV nincs felkészülve.

Fővárosi Önkormányzat Csarnok és Piac Igazgatósága képviselői tájékoztatták a jelenlévőket, hogy a mélygarázs és a piac közelében lesz megfelelő kapacitású nyilvános illemhely, amely a metróállomás utasai számára is elérhető.

## NÉPSZÍNHÁZ UTCAI ÁLLOMÁS ESETÉBEN:

**Az engedélyezés ellen kizáró észrevétel nem merült fel.**

### 3. Tulajdonosi hozzájárulások:

#### Fővárosi Közgyűlés Várostervezési és Városképvédelmi Bizottsága

2006. február 15-én kelt 20-1069/2006 számon a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában lévő, az állomás építésével érintett ...VIII. ker. Köztársaság tér (hrsz.:34705) ... ingatlanokra a tulajdonosi hozzájárulását az alábbiakban meghatározott feltételek és kikötések betartásával megadta:

1. *„Jelen tulajdonosi hozzájárulás a beruházót (építetőt) nem mentesíti az építéshez szükséges egyéb szakhatósági és hatósági engedélyek beszerzése alól, amelyek megléte nélkül a kivitelezési munkák nem kezdhetők meg.*
2. *A beruházónak a Közlekedési Ügyosztály „közútkezelői hozzájárulás”-át a KHVM 19/1994. sz. rendelet 6-7. §-a alapján előírt mellékletek csatolásával meg kell kérni, és az abban foglaltakat maradéktalanul be kell tartani!*
3. *A beruházónak (építetőnek) a burkolatbontási hozzájárulást a Főpolgármesteri Hivatal Közlekedési Ügyosztályától előzetesen meg kell kérni.*
4. *A kivitelezési munkák csak közműegyeztetett tervek alapján kezdhetők meg.*
5. *A felszíni szerelvényeket a közterületen úgy kell elhelyezni, hogy a közúti járda úrszerelvény biztosítva legyen.*
6. *A kivitelezés megkezdése előtt 30 nappal köteles a beruházó (építető) a BFFH Közlekedési Ügyosztályától külön a munkakezdési közútkezelői hozzájárulást megkérni.*
7. *Az engedélyes köteles a helyreállítási munkák elkészültéről a közút kezelőjén kívül a közterület tulajdonosát is írásban értesíteni.*
8. *Jelen tulajdonosi hozzájárulás csak az engedélyező szervek, szakhatóságok előírásainak maradéktalan betartásával a kiadás napjától számított 1 évig érvényes!”*

A szomszédos érintett ingatlan tekintetében:

Kincstári Vagyoni Igazgatóság 2006. október 4-én kelt 31000-4671-3/2006 számon a Magyar Állam tulajdonában és a Magyar Állami Operaház kezelésében lévő Bp. 34704 hrsz. ingatlan tekintetében a tulajdonosi hozzájárulást megadta azzal a feltétellel, hogy a vagyonkezelő is kiadja a hozzájáruló nyilatkozatát.

Az engedélykérő képviselője Német M. Tibor a bejárás vezetőjének átadta a Népszínház utcai metró állomás építésével kapcsolatban az Opera-Erkel színház vezetésével 2007. január 30-án tartott egyeztető tárgyalásról készült emlékeztetőt, és kijelentette, hogy az Erkel színház műszaki vezetése az átadott terveket tűzvédelmi és megközelítési szempontból megvizsgálja és a bejárást követő 8 napon belül nyilatkozni fog.

#### 4. Szakhatóságok hozzájárulásai

VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Építésigazgatási Osztály  
2006. december 14-én kelt 08-1734/4/2006 számú építésügyi szakhatósági hozzájárulását a felszín alatti építmények vonatkozásában megadta az alábbi feltételekkel:

„1) Felhívom a kérelmező figyelmét a Budapest Józsefváros Önkormányzatának a zaj és rezgésvédelem helyi szabályozásáról szóló, továbbá a KVSZ és a Kerületi Szabályozási Terv vonatkozó rendeletei maradéktalan betartására a tervezés és a kivitelezés folyamán.

2) Az M4 metró „Népszínház utca” állomása felszíni építményeit külön eljárásban kell engedélyeztetni hatóságomnál.

3) Mozgássérültek számára épülő műtárgyak tervezésénél és kialakításánál a rájuk vonatkozó előírásokat maradéktalanul be kell tartani.

4) Javasoljuk a tervezett utasforgalomnak megfelelő kapacitású, akadálymentes blokkal ellátott nyilvános WC-csoport kialakítását a tervezett metró „Peron+3” szintjén.

5) A meglévő faállomány előkészítésére, a fakivágásra és a fapótlásra az engedélyt hatóságomtól meg kell kérni – az alábbi helyi előírások szerint:

a) A kivitelezés során a meglévő zöldfelületek területét csak a szükséges mértékben szabad csökkenteni, illetve minél nagyobb területen új zöldfelületeket kell kialakítani.

b) A Köztársaság téren az új telepítésű fák törzsmagasságban mérve nem lehet kevesebb 10 cm-nél. A fakivágást és fapótlást külön engedélyeztetni kell hatóságomnál. A fapótlást elsősorban az érintett közterületen végzett ültetéssel, visszapótlással, továbbá a környező utcákban fasorok kialakításával lehet elvégezni részletes tervek alapján, hatóságom engedélyével.

c) A térrekonstrukciót követően a zöldfelületek alatti területen töltésanyagként csak humuszos termőföld használható. A metróállomás felszíni építése esetén az állomásdoboz feletti termőföld-takarás nem lehet kevesebb 3,0 m-nél.

6) A metró védelmi zónájában érintett épületekre a metróépítés során esetleg keletkező (építményekben, épületekben okozott) károk körüli jogviták elkerülés érdekében készüljön részletes, hivatalos állapotfelvétel az építéssel érintett ingatlanokról, építményekről a felszíni mun-

kálatok tényleges megkezdése előtt legkorábban 90 nappal, a rendelkezni jogosult tulajdonosok, vagy kezelők részvételével és aláírásával, a metró teljes nyomvonalán.

7) Az épületek felmérése után

- a) szükség szerint feltárás, részletes állapotfelvétel (különös tekintettel az esetleges mélyalapozásokra)
- b) az érintett épületek alapmegerősítési feladatainak megtervezése, valamint
- c) a megerősítési munkák épületenkénti külön eljárásban engedélyeztetése szükséges. Az építési engedély kérelmek elkészítésénél a vonatkozó helyi rendeleteket maradéktalanul figyelembe kell venni.

A hozzájárulás érvényességének feltétele:

Szakhatósági állásfoglalásom a felszín alatti létesítményekre vonatkozik, és csak abban az esetben érvényes, ha a bemutatott tervdokumentáció a továbbiakban nem változik. Amennyiben a felszín alatti építmények terveiben a javaslatok alapján, vagy bármi egyéb okból módosítás történik, kérjük a módosított tervekkel hatóságunk újbóli megkeresését szakhatóságként. A felszín tervezett kialakításának Józsefváros Kerületi Városrendezési és Építési Szabályzatáról és Szabályozási Tervéről szóló 35/2004. (VII.15.) ök. sz. rendelete előírásainak meg kell felelnie.”

MKEH Műszaki Biztonsági Felügyelőség:

2006. augusztus 22-én kelt 2/5401/01/38100/2006 ikt. számú szakhatósági hozzájárulását megadta az alábbi rendelkezéssel:

„A budapesti 4. metróvonal Rákóczi tér helyszínre tervezett „Népszínház utca” metró állomás építésekor a vonatkozó jogszabályok és szabványok előírásain kívül a 297/2005 (XII.23.) Korm. rendeletben előírt műszaki biztonsági engedélyezési eljárások lefolytatását kell a Hatóságtól kérelmezni, különös tekintettel annak 7-9 §-ban leírtakra. A villamos kiviteli terv birtokában keressék meg hivatalomat a villamos felülvizsgálat lefolytatása céljából.”

ÁNTSZ Bp. Fővárosi VIII. Kerületi Intézete

2006. szeptember 13-án kelt 4162-5/2006 számú szakhatósági hozzájárulását megadta az alábbi kikötésekkel:

1. „A 8/2002. (III.22.) KöM-EüM együttes rendelet, valamint – munkahelyeken – a 66/2005. (XII. 22.) EüM rendelet, a 3/2002. (II.8.) SZCSM-EüM rendelet és a 22/2005. (VI.24.) EüM rendelet szerinti zaj- és rezgésvédelmi követelményeket a tervben meghatározott zaj- és rezgésvédelmi intézkedésekkel, valamint a további tervezés során esetlegesen szükségessé váló kiegészítő zaj- és rezgéscsökkentési intézkedésekkel teljesíteni kell.
2. Az állomás építése során különös figyelmet kell fordítani a környezet zaj- és rezgésvédelmére. Az építési zaj esetleges határérték-túllépése csak megfelelő szakértői elemzés alapján, meghatározott időtartamra meghatározott mértékbe, a környezetvédelmi hatóság engedélye szerint fogadható el.
3. Éjszakai építési munka nem, illetve csak olyan helyen, az építkezés olyan fázisában folytatható, amelyre méréssel és/vagy számítással egyértelműen igazolható a 8/2002. (III.22.) KöM-EüM együttes rendelet szerinti zajvédelmi követelmények teljesülése.
4. Az építkezéstől származó zaj- és rezgésterhelést szakértő bevonásával kijelölt jellemző mérési pontban, zajmérő „monitor” kihelyezésével folyamatosan vagy olyan ütemezésben kell mérni, és ellenőrizhetően regisztrálni, hogy a teljes építkezés idejére jellemző eredményt kapjanak.

5. *Intézkedési tervet kell kidolgozni arra az esetre, ha a 4. Pont szerinti mérés a követelményeknek megfelelő eredményt mutat.*
6. *Az állomás használatbavételi eljárása során műszeres zaj- és rezgésméréssel kell a környezeti és a munkahelyi zaj- és rezgésvédelmi követelmények teljesülését igazolni.*
7. *Az építés ideje alatt a légszennyeződés csökkentésére irányuló, tervben ismertetett intézkedéseket meg kell valósítani.*
8. *A szellőzőnyílás környezetét növényzettel kell körülvenni.*
9. *A peron+3 szinten a tartózkodóban ételmelegítési-hűtési, mosogatási lehetőséget biztosítani kell és kézmosót kell elhelyezni.*
10. *A használatba vételkor be kell mutatni a légtechnikai beszabályozási bemérési jegyzőkönyvet.*
11. *A használatba vételhez közegészségügyi hozzájárulás szükséges, melynek előfeltétele az akkreditált laboratórium által végzett „nem kifogásolt” ivóvíz vizsgálati eredmény megléte.”*

Magyar Geológiai Szolgálat:

2006. szeptember 11-én kelt 948-2/2006 sz. szakhatósági hozzájárulását az alábbi megjegyzéssel megadta:

*„A munkálatoknak száibanállónak tekinthető földtani közegbe történő éréséről kérjük értesítésüket: ([toth.almos@mgsz.hu](mailto:toth.almos@mgsz.hu)) címen.”*

A Budapesti Bányakapitányság képviselője Tóth Álmos úr a levélben megadott e-mail címet ([almos.toth@mbfh.hu](mailto:almos.toth@mbfh.hu)) címre helyesbítette.

Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegelőzési Főosztály

2006. augusztus 30-án kelt 11083/40/2006 számú szakhatósági hozzájárulását az alábbi kikötésekkel megadta:

1. *„Az alkalmazott építési anyagok és épületszerkezetek (falszerkezetek, tetőfödém térelhatároló szerkezete, tűzgátló ajtók, kapuk, tömitések, karmantyúk, csappantyúk, tűzvédő bevonatok, hő- és füstelvezető berendezések, biztonsági lift, stb.) tűzvédelmi megfelelőségét igazoló tanúsítványokat, valamint a füstmentes lépcsőházak és előterek mérési jegyzőkönyvét a használatbavételig be kell mutatni.*
2. *A fémszerkezetek tűzállóságát növelő bevonatának megfelelőségével kapcsolatban a használatbavételig a kivitelezői nyilatkozaton túl, ha a kivitelező nem azonos a gyártóval vagy a forgalmazóval, akkor a forgalmazási engedélyeket vagy a kivitelezőtől független akkreditált, arra minősítési jogosítvánnyal rendelkező szerv minősítését be kell mutatni.*
3. *Az állomás tekintetében 3600 l/perc oltóvíz intenzitást kell biztosítani. Az oltóvíz kivételi helyeket igazolt módon egyeztetni kell a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegelőzési Főosztályával. A használatbavételig be kell szereznii az épület tűzvíz ellátás biztosításának megfelelőségéről szóló Fővárosi Vízművek Rt. által kiadott közmű nyilatkozatot. Az újonnan telepített tűzcsapok megfelelőségét, vízhozammérési jegyzőkönyvvel igazolni kell.*

4. *A falak vagy födécek áttöréseit, a vezetékek átvezetési helyeit az adott fal illetve a födém tűzállóságával megegyező tűzállóságú anyaggal kell tömíteni. A munkát kivitelező megjelölésével, a tűzgátló tömitések helyein, az alkalmazott tömitést is megadva azonosító jelölést kell elhelyezni.*
5. *A fal, födém burkolat és az álmennyezet a létesítmény valamennyi kiürítési útvonalán csak „nem éghető” anyagú legyen.*
6. *A létesítmény kiürítési útvonalain a padlóburkolat „nem éghető” anyagú legyen.*
7. *Az épület területén MSZ EN 1838 szabvány szerinti tartalékvilágítást kell kialakítani. A világítás kiépítettségét, méretezését, műszaki tartalmát a kiviteli tervek készítése előtt igazolt módon egyeztetni kell a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztályával. A kialakított biztonsági világítás megfelelőségének igazolása érdekében a használatbavételig a helyszínen füstpróbát kell tartani. A kísérlet körülményeit a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.*
8. *A talajszint alatti helyiségek esetében a hő- és füstelvezetést és a légutánpótlást helyiségenként kell biztosítani.*
9. *A légutánpótlást szolgáló szerkezetek, berendezések működőképességét a hő- és füstelvezető berendezés működési ideje alatt biztosítani kell.*
10. *A tűzvédelmi célú gépészeti berendezések energiaellátását biztosító kábelek tűz elleni védelmét az adott gépészeti berendezésre előírt kötelező működési időtartamig biztosítani kell.*
11. *A biztonsági és irányfény világítás, a vezetékes hírközlő (telefon, hangosbemondó) berendezések, valamint minden olyan berendezés (hő- és füstelvezetés, tűzjelző, oltórendszerek) - amely tűz vagy más káresemény bekövetkezésekor az utazóközönség felvilágosítását, mentését, kiürítését segíti – kábelhálózatának és egyéb szerkezeti elemeinek védelmét úgy kell kialakítani, hogy azok vészhelyzetben (pl. kábeltűz) is működőképesek legyenek. A működőképesség biztosításának időtartamát és módját a kivitelezés megkezdése előtt igazolt módon egyeztetni kell a tűzoltósággal.*
12. *Kétoldali betáplálást kell létesíteni az élet és vagyonvédelem szempontjából jelentős fogyasztó berendezések, a tűzvédelmi szempontból igényes fogyasztók (oltóvízszivattyú, gépi füstelszívás, füstelvezető nyílások működtetése, túlnyomásos szellőző, légutánpótlást biztosító szellőzés, állandó felügyeletű helyiség (pl.: tűzjelző központ) világítása, biztonsági felvonók erőátviteli, világítási és biztonsági berendezései, biztonsági és irányfény világítás) biztonságos ellátására. A második betáplálás az üzemi energiaellátástól független transzformátorról létesítendő, az üzemzavar esetén működő diesel aggregát telepítése mellett. Az üzemszerű energiaellátás, tápellátás kimaradása esetén a második betáplálásra történő automatikus átkapcsolásról gondoskodni kell.*
13. *A tűzoltóság részére a metróvonalon bekövetkező tűz vagy egyéb káresemény során történő hírforgalmazásra olyan vezeték nélküli hírközlő rendszert kell létesíteni, amellyel a metróvonalon, az alagutak és az állomások területén beavatkozást végző*

egységek és a tűzoltóság hírközpontja, valamint a metró műszaki személyzete között összeköttetést lehet biztosítani.

14. A metróállomás területén kereskedelmi, árusító létesítményt kialakítani nem szabad.
15. A tűzterhelés számítás alapját szolgáló tervezési adatokat (1 metrókocsi égésekor 5MW tűzterhelés, az utastérben kialakuló tűz esetén ennek negyede 1,25 MV), számítással és megfelelő modellkísérletekkel igazolni kell.
16. A tűzszakaszhatárokon történő gépészeti és villamos átvezetéseknel a tűzgátlást biztosítani kell. Ennek kialakítását, módját a kiviteli tervek készítése előtti időszakban a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.
17. A metróállomás területén kialakításra kerülő fali tűzcsapok helyét, számát, kialakításuk módját a kiviteli tervek készítése előtti időszakban a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.
18. A kialakításra kerülő száraz leszálló vezeték helyét, számát, kialakításuk módját a kiviteli tervek készítése előtti időszakban a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.
19. A kialakításra kerülő beépített tűzjelző és -oltó berendezést, külön eljárás keretein belül engedélyeztetni kell a tűzvédelmi hatósággal.
20. Az állomások valamennyi mozgólépcsőjének a villamos betáplálását, a kábelek típusát úgy kell megválasztani, hogy tűz esetén a mozgólépcsők még minimum 1 óráig működjenek.
21. A mozgólépcsők előtti utaselosztó tereket az állomási peronoktól és a többi utaselosztó tértől, oly módon kell elválasztani, hogy a füstmentesítés ideje az állomások talajszint alatti mélységtől függően 25 méterig legalább 20 perc, 25 méter felett legalább 30 perc legyen.
22. A metróállomás területén kialakításra kerülő liftek kialakításának módját, a kiviteli tervek készítése előtti időszakban a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.
23. A szellőző, hő- és füstelvezető, elektromos és egyéb tűzvédelmi szempontból fontos berendezések vezérléseit a kiviteli tervek készítése előtti időszakban a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.
24. A füstmentes lépcsőház felszíni csatlakozása és az állomásperon között 20 kW teljesítmény átvitelére alkalmas 0,4 kV-os kábel összeköttetést kell kiépíteni. A kábel összeköttetés két végén a Fővárosi Tűzoltóparancsnoksággal egyeztetett csatlakozó szerelvényeket kell elhelyezni.
25. A hő- és füstelvezető rendszer hatékonyságának igazolása érdekében a használatbavételig a helyszínen füstáramlási próbát kell tartani. A kísérlet pontos körülményeit a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Tűzmegeelőzési Főosztállyal igazolható módon egyeztetni kell.

26. A terület megközelítését szilárd burkolatú tűzoltási-felvonulási úton biztosítani kell. Az út paramétereit a következő gépjármű adatok közlekedésére megfelelően kell kialakítani:

szélesség:	2,9 m
hosszúság:	12 m
magasság:	3,8 m
összsúly:	44.000 kg
tengelynyomás:	12.000 kg
fordulási sugár:	21 m
letalpalási szélesség:	7,2 m
működési terület (magasság):	53 m (min. 22 m)
működési terület (szélesség):	43 m (min. 21,5 m)

27. Az állomás területén a tűzvédelmi szempontból fontos berendezések, eszközök (tűzoltó készülék, fali tűzcsapok, elektromos kábel összeköttetés végpontjai, stb.) láthatóságát, megfelelő megvilágítását biztosítani kell.

28. Az állomás területén tervezett a fő (közlekedési) rendeltetéstől eltérő rendeltetésű helyiségek (takarítószer tároló, kukatároló, hulladéktároló stb.) külön tűzszakaszként kerüljenek kialakításra.

#### Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság

2007. január 30-án kelt 137-5/2007 számú szakhatósági hozzájárulását kikötés nélkül megadta:

#### Kulturális Örökségvédelmi Hivatal Felügyeleti Igazgatóság Bp. Fővárosi Iroda

2006. szeptember 7-én kelt 460/3423/001/2006 számú szakhatósági hozzájárulását az alábbi kikötésekkel megadta:

*„A metróállomás építésének földmunkái csak régészeti szakfelügyelet mellett folytathatók. A földmunkák során előkerülő régészeti objektumok és jelenségek dokumentálása elengedhetetlen és halaszthatatlan. A szakfelügyelet eredménye alapján régészeti feltárássra is sor kerülhet. A régészeti szakfeladatok elvégzésére a Budapesti Történelmi Múzeum (1250 Budapest, Szent György tér 2 Pf.:4) jogosult. A szakfelügyeletet a kivitelezőnek kell megrendelnie a múzeumtól a munkák tényleges megkezdése előtt 10 nappal. A régészeti szakfelügyelet megtörténtét jegyzőkönyvben dokumentálni kell. A jegyzőkönyvet a munkák befejezését követő 15 napon belül Irodámhoz el kell juttatni.”*

#### Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség

2006. szeptember 28-án kelt KTVF: 44.587/2006 számú szakhatósági hozzájárulását az alábbi kikötésekkel megadta:

#### Hulladékgazdálkodás:

1. „A tevékenységet a hulladékképződés megelőzésével, a keletkező hulladék mennyiségének és veszélyességének csökkentésével, a hulladék hasznosításával, környezetkímélő ártalmatlanításával kell végezni.
2. „Az építés során keletkező hulladékokat hulladékkezelési engedéllyel rendelkező szállító szállíthatja el és arra engedéllyel rendelkező kezelőnek adhatók át (hasznosításra, ártalmatlanításra).



3. A használatbavételi eljárás során be kell nyújtani az építési hulladék nyilvántartó lapot, valamint a hulladékot kezelő átvételi igazolását.

#### Levegővédelem:

1. A kivitelezés során az elérhető legjobb technikán alapuló műszaki intézkedések végrehajtásával kell a levegőterhelést megelőzni, illetőleg a legkisebb mértékűre csökkenteni.
2. A diffúz levegőterhelés elkerülése érdekében az építési terület és a szállítási útvonalak rendszeres karbantartásáról és tisztántartásáról kell gondoskodni.
3. Anyagszállítás, rakodás, szabadtéri tárolás esetén gondoskodni kell megfelelő intézkedés megtételével, hogy a mozgatott anyag levegőterhelést ne okozzon.

#### Felszíni és felszín alatti víz védelme:

1. A **KF: 190-36/2003.** számú környezetvédelmi engedély „II. Felszíni és felszín alatti vizek valamint a földtani közeg védelmére vonatkozó kikötések”-nek a metróállomásra vonatkozó részeit teljesíteni kell.
2. A **mélyépítési munkák elkezdéséig** be kell nyújtani a KDV KTVF-re a felszín alatti víz észlelésére kialakított monitoring kutak adatait. („0”a szint mérés, vízszint, és vízminőség vonatkozásában) valamint a kutak vízjogi üzemeltetési engedélyét meg kell kérni.
3. A munkagödör víztelenítése során a kitermelt felszín alatti víz környezetvédelmi szempontból megfelelő elhelyezéséről gondoskodni kell. Az FCSM fogadó nyilatkozatát az **építési munkák megkezdése előtt** be kell nyújtani KDV KTVF részére.
4. Az építés és üzemeltetés során keletkező, közcsatornába vezetett szennyvizek minőségének meg kell felelnie a mindenkor hatályos jogszabályi követelményeknek, jelenleg a vízszennyező anyagok kibocsátásaira vonatkozó határértékekről és alkalmazásuk egyes szabályairól szóló 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendelt 4. sz. melléklet „Egyéb befogadóba való közvetett bevezetés esetén”-re vonatkozó előírásainak.
5. Az üzemeltetés során keletkező szennyvízre és csurgalékvízre vonatkozó FCSM Rt. végső befogadó nyilatkozatát mellékelni kell a használatbavételi engedély kérelemhez.

#### Zajvédelem:

1. A **KF:190-36/2003.** számú környezetvédelmi engedély, ill. az azt kiegészítő **14/2926/30/2003. sz. másodfokú határozat** zaj- és rezgésvédelmi kikötéseinek a metróállomásra vonatkozó részeit teljesíteni kell.
2. A metróállomás építési munkáira a generálkivitelezőnek zajkibocsátási határérték megállapítását kell kérni a KDV Környezetvédelmi Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőségtől többször módosított, zaj és rezgésvédelemről szóló, többször módosított 12/1983. (V. 12.) MT rendelet 6. § (1) bek. b) pontja szerint. **Teljesítési határidő: kivitelezési munkálatok megkezdése előtt 15 nappal.**

3. Éjszaka (22-6 óra között) zajos felszíni építési munka nem végezhető.
4. A metróállomás építése közben zaj- és rezgésmérésekkel kell ellenőrizni a zajkibocsátási és rezgésterhelési határértékek teljesítését az engedélyezési terv ET8-8 zajvédelmi munkarész 2.1.5.6.2 fejezetében leírtak szerint. A vizsgálati jegyzőkönyveket, szakvéleményeket meg kell küldeni a Felügyelőségre. **Teljesítési határidő: a mérést követő 15 napon belül.**
5. A metróállomás zajforrásainak üzemszerű működése közben végzett zaj- és rezgésmérések alapján készült szakvéleményben kell bizonyítani, hogy a létesítmény környezetében lévő védendő épületek homlokzatai előtt a 8/2002. (III. 22.) KöM-EüM. sz. együttes rendelet 1. mellékletében előírt zajterhelési határértékek teljesülnek, figyelembe véve az engedélyezési terv ET8-8 zajvédelmi munkarész 2.1.5.6.1 fejezetében leírtakat. **Teljesítési határidő: a használatbavételi engedély kérelem benyújtásával egyidejűleg.**
6. A metróállomásra, mint üzemi létesítményre az építetőnek zajkibocsátási határérték megállapítását kell kérni a KDV Környezetvédelmi Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőségtől a zaj és rezgésvédelemről szóló, többször módosított 12/1983. (V. 12.) MT rendelet 6. § (1) bek. a) pontja szerint. **Teljesítési határidő: A használatbavételi engedély kérelem benyújtásával egyidejűleg.”**

Tájékoztatásul közli, hogy a zajkibocsátási határérték iránti kérelmet a TERV 109. sz. formanyomtatványon, 3 példányban, a formanyomtatványhoz mellékelte útmutató szerint kitöltve kell benyújtani. A kérelem nyomtatványán közölni kell a metróállomás környezetében lévő területek építési övezeti besorolását, a fő környezeti zajforrásokat. A formanyomtatvány letölthető a <http://kdvktvf.zoldhatosag.hu> honlapunkról vagy a Pátria Nyomtatványellátó szaküzleteiben lehet beszerezni. (Pld.: Budapest, XIII. Hegedűs Gy. u. 25. sz. vagy Budapest, XIII. ker. Radnóti Miklós u. 22-24. sz. alatt.) A kérelem az egyes környezetvédelmi, természetvédelmi, valamint a vízügyi hatósági eljárások igazgatási szolgáltatási díjairól szóló 33/2005. (XII.24.) KvVM rendelet alapján 112.500,- Ft igazgatási szolgáltatási díjköteles. A befizetésről szóló igazolást a kérelemmel együtt kell benyújtani a Felügyelőségre.

#### HM Hadműveleti és Kiképzési Főosztály

2006. augusztus 14-én kelt 3641/2/2006 sz. nyilatkozatában a beruházás megvalósításával kapcsolatban kifogást nem emelt.

#### Szolnoki Bányakapitányság

2006. szeptember 12-én kelt SzBK 7893/2/2006 számú szakhatósági nyilatkozatában az alábbiak szerint hozzájárult:

1. „Gázelosztó vezeték biztonsági övezetén belül tilos, illetve korlátozás alá esik olyan létesítmény elhelyezése, olyan növényzet(fa) ültetése, olyan tevékenység végzése, amely a vezeték biztonságát, az életet, a testi épséget vagy a vagyónbiztonságot veszélyezteti. Ennek értelmében a biztonsági övezeten belül tilos: épület építése, tűzrakás ill. különböző anyagok égetése, vezeték nyomvonalától 2-2 m-en belül fák, bokrok ültetése, a vezeték nyomvonalától számított 2-2 m-en belül anyagok tárolása, maró- és tűzveszélyes anyagok kiöntése, kiszórása; földmunka csak a gázszolgáltató előzetes hozzájárulásával végezhető.”



Az építés során a területről kitermelt ásványi nyersanyaggal kapcsolatos bányakapitány-sági előírások:

2. *Építési engedéllyel rendelkező a tevékenysége során az ásványi nyersanyagot az engedélyben meghatározottak szerint felhasználhatja, vagy azon külön jogszabály (Áht. 1992. évi XXXVIII. törvény) szerint tulajdonjogot szerezve üzletszerűen hasznosíthatja, vagy értékesítheti.*
3. *Ásványi nyersanyagot kitermelni csak hatósági engedély alapján szabad. Amennyiben a jogosított vagy a kivitelező a hatósági engedélyben foglaltaktól letérően végzi az ásványi nyersanyag kitermelésével járó tevékenységét, akkor a bányafelügyelet bírsággal sújthatja.*
4. *„Ásványi nyersanyag”: olyan ásványi anyag, mely a fennálló tudományos – technikai fejlettségi szinten hasznosítható. Nem minősül ásványi nyersanyagnak a külön törvény hatálya alá tartozó talaj és halmazállapotától függetlenül a víz. „Ásványi anyagok”: a földkéregben előforduló, természetes eredetű, szilárd, folyékony vagy gáznemű, szerves vagy szervetlen vegyületek, valamint kémiai elemek (együttesen: ásványok), illetve ezek térben összefüggő testet alkotó, azonos genetikájú társulásai (kőzetek).”*

### 3. Közmű üzemeltetők nyilatkozatai

Fővárosi Gázművek Rt. 2007. február 7-én kelt K-136/HBO számon az alábbi nyilatkozatot adta:

*„Az építési munkálatok által érintett területeken kisnyomású és középnyomású vezetékhlózatunk üzemel, amelynek egy része kiváltásra, illetve megszüntetésre kerül a metróállomás építése miatt.*

*A vezeték kiváltásának költsége a beruházót terheli.*

*Tárgyi helyszínekre vonatkozó kiviteli tervek elkészítése tudomásunk szerint folyamatban van.”*

Fővárosi Gázművek Rt. 2006. június 28-án kelt a LETNEKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában rögzítette, hogy a gázvezetektől mért 2m-es távolságban gépi földmunka nem végezhető. A munkakezdést a szolgáltatási üzemnek be kell jelenteni.

ELMŰ Rt. a 2006. június 29-én kelt a LETNEKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában rögzítette, hogy a létesítmény építése érinti az 1 kV és 10 kV-os hálózatot. A villamosmű biztonsági övezetébe történő behatolás módjára, megközelítések és keresztezések kialakítására a vonatkozó előírások szerinti kiviteli terveket kérnek. A villamosmű biztonsági övezetében munkavégzéshez csak jóváhagyott kiviteli tervek birtokában adnak hozzájárulást.

Fővárosi Vízművek Rt. a 2006. július 7-én kelt a LETNEKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában rögzítette, hogy a vezetékeket keresztezve sajtolni, fűrni csak kizárólag külön Fővárosi Vízművek engedéllyel lehet. A vízcső hálózat közölt adatai tájékoztató jellegűek, azokat a helyszínen szerelvények bemérésével és kutatóárokkaal ellenőrizni kell. A házi bekötéseket és azok helyét a helyszínen fel kell kutatni.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. 2006. június 28-án kelt a LETNEKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában rögzítette, hogy a tevékenység során jelentkező talajvíz, rétegvíz közcsatornába való bevezetéséhez külön engedélyt kell kérni. A munkakezdést az FCSM Zrt. Ügyfélszolgálati Irodán (1087 Bp. Kerepesi u. 19.) 48 órával korábban írásban be kell jelenteni.

BKV Zrt. Villamos Üzemigazgatósága a 2006. július 3-án kelt a LETNEKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában rögzítette: Építési munkák végzésénél az MSZ 7048, az MSZ 7487 és az MSZ 13207 vonatkozó előírásai kötelezően betartandók. A kivitelezési munka megkezdése 10 nappal előbb az Áramellátási Szakszolgálatnál bejelentendő. Kéri a kivitelezés során a kóboráram elleni védelem legmagasabb szintű megvalósítását. A kábelhálózat 2 m-es körzetében gépi munkavégzés nem történhet.

SIEMENS Trafficom Kft 2006. július 3-án kelt a LETNEKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában jelezte, hogy a tárgyi munka érinti a hálózatukat. A SIEMENS és VILATI forgalomtechnikával további közmű egyeztetést kért és kijelentette, hogy a kivitelezés csak 8 nappal előbb megrendelt szakfelügyeletük mellett végezhető.

T-Com Magyar Telekom Rt. a 2006. július 3-án kelt a LETNEKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában rögzítette, hogy a létesítmény építése a távközlési szolgáltató alépítményét érinti. Az érintett helyeken a kivitelezés csak szakfelügyelet mellett végezhető.

A bejárásán Fodor József a T-Com Rt. képviselőjében megerősítette: „A T-COM Rt hálózatát érintő munkavégzés során kérem a helyszíni szakfelügyelet megrendelését! Szalay József ov. FAX: 06-23-448-270”

T Kábel szolgáltató a 2006. augusztus 17-én kelt a LETNEKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában jelezte, hogy a létesítmény építése a távközlési szolgáltató létesítményeit érinti.

UPC Magyarország Kft. a 2006. augusztus 2-án kelt a LETNEKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában rögzítette, hogy a létesítmény építése a távközlési szolgáltató alépítményét érinti. Az érintett helyeken a kivitelezés csak szakfelügyelet mellett végezhető.

PanTel Távközlési Kft. Optikai Hálózat Üzemelés a 2006. július 4-én kelt a LETNEKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában jelezte, hogy a terven szereplő munka a hálózatukat érinti.

Invitel Távközlési Szolgáltató Rt. 2006. július 6-án kelt a FŐMTERV Rt-nek adott 1637/2006 számú nyilatkozatában jelezte, hogy a tervezett létesítmény nyomvonala érinti a meglévő és tervezett optikai hálózatát. Felhívták a figyelmet, hogy az optikai hálózat a Magyar Telecom Rt., a NOVOTRON Kft., a SIEMENS Trafficom Kft forgalomirányító lámpa alépítményekben és a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. tulajdonát képező csatornahálózatban, a csatorna felső részén felfüggesztett kialakításban halad. Az érintett alépítményhálózat nyomvonalát a kiviteli terven fel kell tüntetni. A munkaterület átadásról szóló értesítést az Invitel Távközlési Szolgáltató Rt.-nek is meg kell küldeni. A kivitelezés csak távközlési szakfelügyelet mellett végezhető. A szakfelügyeletet a kivitelezés megkezdése előtt 10 nappal előbb kell megrendelni az INVITEL Távközléstechnikai Rt. hálózatüzemeltetési osztályánál.

Novotron Zrt. 2006. augusztus 7-én kelt a LETNEKÖZ01R00200060424 számú közműgenerálterv helyszínrajzra adott nyilatkozatában rögzítette, hogy a tervezett munka a hálózatukat érinti, szakfelügyelet kötelező. A munkakezdést be kell jelenteni. A szakfelügye-

letet a munkakezdés előtt 8 munkanappal a kivitelező költségére meg kell rendelni. A megrendeléskor meg kell adni a felelős műszaki vezető nevét és telefonszámát.

#### **4. Egyéb érdekeltek nyilatkozatai:**

BKV Zrt. Metró Üzemigazgatóság, mint a vasút üzemeltetője 2006. október 16-án kelt 46/650/2006. sz. hozzájárulását kikötés nélkül megadta.

BFFH Közlekedési Ügyosztály 2006. szeptember 6-án kelt 10-308/06 számú nyilatkozatában az állomás építésének engedélyezési terveivel kapcsolatban közlekedésfejlesztési szempontból egyetértett, észrevételt nem tett.

BFFH Főépítési Iroda Fővárosi Tervtanács 2006. április 5-én kelt 21-379/8/2006 számon kiadott állásfoglalásában a metróállomás szint alatti tereinek bemutatott engedélyezési tervét az általános észrevételek figyelembevételével mellett támogatja. A felszínrendezéssel kapcsolatban felhívja a figyelmet arra, hogy a park kialakítása ne korlátozódjon a csupán a metróállomás környezetére. A köztársaság téri park végső kialakítása érdekében legalább tervezés szintjén biztosítani kell, hogy az itt megkezdett térszoros összhangban legyen a felszín egészével.

#### **5. Egyéb észrevételek**

Dr. Tarnik István felvonó szakértő a feltétlfüzettől való eltéréseken túl felhívta a figyelmet: A géptérben elhelyezett hajtógép esetén a köteleknek az aknába történő bevezetésére szolgáló nyílást az aknai terelésekkel szemben kell kialakítani. Ebben az esetben az MSZ EN 81-1:2002 szabvány 5.2.2 fejezete és az 5.7.3.2 pontja szerinti süllyeszték bejárati ajtót nem az akna közepén, hanem a tereléssel ellenkező oldalon célszerű elhelyezni, mert ez többfajta telepítési megoldásra is lehetőséget ad.

### **III. Építési feltételek:**

1. A tárgyi állomásokhoz tartozó liftek, a mozgólépcsők, a szellőző rendszer, a beépített tűzoltó rendszer, a térvilágítás, az áramellátás és az utas tájékoztató rendszer engedélyezése a közbeszerzési eljárás során kiválasztott gyártmányok ismeretében külön eljárásban történik. A jelen eljárásban engedélyezett építészeti kialakításnak lehetővé kell tennie a később kiválasztott berendezések befogadását. A mozgáskorlátozottak számára tervezett liftaknák méreteit és gépészeti paramétereit a jóváhagyott feltétlfüzetben előírtak szerint módosítani szükséges.
2. Az állomási műtárgyak építését csak az NKH Fővárosi Kirendeltség Közúti, Vasúti Osztály által jóváhagyott kiviteli tervek alapján szabad megkezdeni.
3. Az Engedélyes a további engedélyezési és kiviteli tervek elkészítése során a tulajdonosokkal, az érintett szakhatóságokkal és a közmű üzemeltetőkkel egyeztetni köteles. A kivitelezés során a hozzájárulásokban megszabott feltételeket be kell tartania.
4. Az Engedélyesnek az állomási műtárgyak kiviteli terveit, annak műszaki és technológiai leírását és a kivitelező által készített és az érintett szakhatóságokkal, közművekkel egyeztetett organizációs tervet valamint a kárelhárítási intézkedési tervet jóváhagyásra be kell nyújtania a NKH Fővárosi Kirendeltség Közúti, Vasúti Osztályhoz.
5. Az Engedélyesnek az építést megelőzően gondoskodnia kell a régészeti értékek védelme érdekében teendő intézkedések maradéktalan betartásáról.
6. Az építés során idegen ingatlanban, épített környezetben okozott károk helyreállítása az Engedélyesnek vagy jogutódjának kötelessége.

7. Az Engedélyesnek gondoskodnia kell a kivitelezés munkák organizációs és forgalomtechnikai egyeztetéséről, építés során a munkabiztonsági, lég-tisztaság védelmi, technológiai zaj-, és rezgésvédelmi, hulladék kezelési előírások betartásáról, a lakosság zavarásának a lehetséges minimumra csökkentéséről és a környező ingatlanok, lakóházak, és üzletek biztonságos gyalogos és gépjármű megközelítéséről.
8. Az Engedélyesnek az építés megkezdése előtt a szakterületre jogszabályban előírt jogsultsággal rendelkező felelős műszaki vezető és a műszaki ellenőr személyét meg kell nevezni és erről tájékoztatni kell az engedélyező hatóságot.
9. Az építés során minden szakterületre kiterjedően az 51/2000.(VIII.9.)FVM-GM-KöViM sz. együttes rendeletben előírt formai és tartalmi követelmények betartásával építési naplót kell vezetni.

#### **IV. Engedélyezési feltételek**

1. Az engedélyben foglalt jogok és kötelezettségek az Engedélyest, vagy jogutódját illetik, illetőleg kötelezik.
2. Ha az építető (Engedélyes) a kivitelezés során az engedélyezett tervtől, illetve a létesítési engedélytől el kíván térni, a módosítás engedélyezése céljából 4 db módosított tervet és a módosítás okát is részletező műszaki leírást köteles elbírálásra az engedélyező hatósághoz benyújtani. Az engedély esetleges átruházásához a rendelet előírásai szerint a NKH Fővárosi Kirendeltség Közúti, Vasúti Osztálytól engedélyt kell kérni.
3. Az építési engedély szükségyszerű meghosszabbítását 60 nappal a lejárat előtt a NKH Fővárosi Kirendeltség Közúti, Vasúti Osztálytól kell kérni.
4. Az Engedélyes köteles gondoskodni arról, hogy az építést, az ezzel összefüggő gyártást és szerelést az érvényben lévő szabványok és műszaki előírások szerint hajtsák végre.
5. A megépítés után a tárgyi létesítmények használatbavételére a hatósági engedélyt a teljes vonalszakaszra vonatkozóan az üzemi próbákat követően egy kérelemben összefoglalva kell megkérni a Nemzeti Közlekedési Hatóság Közép-magyarországi Regionális Igazgatóságától. A használatbavétel iránti kérelemnek tartalmaznia kell az egyes vasúti létesítmények építési engedélyeinek számát, érvényességi idejét. Az Engedélyes a használatbavételi engedélyezési eljárás során igazolni tartozik, hogy a megvalósított létesítmény a köz- és üzembiztonsági feltételeknek megfelel, és kielégíti a műszaki és környezetvédelmi követelményeket.

A használatbavételi engedélykérelemhez kivitelezői nyilatkozatokat kell csatolni, mely szerint a kérelem tárgyát képező létesítmények az építési engedélyeknek megfelelően készültek. Eltérés esetén fel kell tüntetni az eltérést engedélyező jóváhagyások vagy módosító határozatok számait.

A használatbavételi engedélykérelemhez továbbá csatolni kell:

- a kivitelezésnek megfelelő – „kivittel egyezik” záradékkal ellátott, a kivitelező és az építető (Engedélyes) által aláírt – az adott szakterületre vonatkozó megvalósulási tervet 4-4 példányban, valamint a beépített anyagok és az épített létesítmények szabványosságát és minőségét igazoló dokumentumokat, (hazánkban még nem alkalmazott műszaki megoldások esetén hivatkozást a műszaki megfelelőségi igazolásokra),
- a kivitelezés megkezdése előtt, majd az azt követően elkészített felszíni épület állapotfelmérési eredményeket, és részletes beszámolót a kárelhárítás érdekében tett intézkedésekről (alap megerősítések, stb.) az e célból megbízott független mérnök-szervezet összefoglaló jelentésével,
- a környezetvédelmi engedélyben előírtak teljesítését igazoló zaj- és rezgésmérések jegyzőkönyveit és összefoglaló értékelést a környezetvédelmi engedélyben előírtak teljesítéséről az I. fokú környezetvédelmi hatóság jóváhagyásával,

- az egyes létesítményfajták építési műszaki felügyeleti tevékenységét ellátó műszaki ellenőrök építési naplók alapján összeállított összefoglaló jelentését az építési folyamat során alkalmazott technológia eljárásokról, és a minőséget befolyásoló eseményekről,
- az 1993. évi XCIII. Munkavédelmi Törvény 19. §. alapján üzemeltetői nyilatkozatot a munkavédelmi szempontból való megfelelésről,
- az egyes építési engedélyezési eljárásokba bevont, és az építés során egyeztetést kért szakhatóságok és közmű üzemeltetők előzetes hozzájárulását a használatbavételi engedély megadásához.

### **V. A bejárás vezetőjének megállapításai**

Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény 14.§ fővárosra vonatkozó sajátos rendelkezéseinek értelmében a területfelhasználás feltételei biztosítottak.

A benyújtott engedélyezési tervek általánosságban kielégítik az állomások építéséhez szükséges engedélyezési követelményeket. Külön felhívta a figyelmet, hogy a kiviteli terveket a záradékolt engedélyezési tervek és szakértői megállapítások alapján kell elkészíteni és biztosítani kell a jóváhagyott feltétlfüzet szerinti liftek beépítésének és az állomási peronok meghosszabbításának lehetőségét.

A Bp. VIII. kerületi építési hatóság javaslataitól való eltéréseket - nevezetesen a Rákóczi téri állomás és mélygarázs közötti átjárás garázs szinten való megvalósítása illetve nyilvános illemhelyek metróállomásokba építése – az elhangzott indokok alapján tudomásul veszi.

Az építőipari kivitelezési tevékenységgel kapcsolatos adatszolgáltatásról szóló 135/2005. (VII.14.) Korm. rendelet alapján az Engedélyesnek további adatszolgáltatási kötelezettsége van.

A bejárás során általában egyetértő megállapítások történtek. A jegyzőkönyvben előírt követelmények és feltételek megteremtésével, valamint az építési és a használatbavételi engedélyezési feltételek betartásával az állomás építési engedélye megadható. Az építési engedélyt az NKH Fővárosi Kirendeltség Közúti, Vasúti Osztálya határozat formájában fogja kiadni, melynek melléklete lesz a tárgyi jegyzőkönyv is.

### **VI. Egyéb általános észrevételek**


Jelenlévők egyéb észrevételt és nyilatkozatot nem tettek.

A jegyzőkönyvet, az engedélyező hatóság, az engedélykérő és a tervező képviselői átolvasás és kisebb kiigazítás után aláírják.

k.m.f.



NKH Fővárosi Kirendeltség  
Közúti, Vasúti Osztály

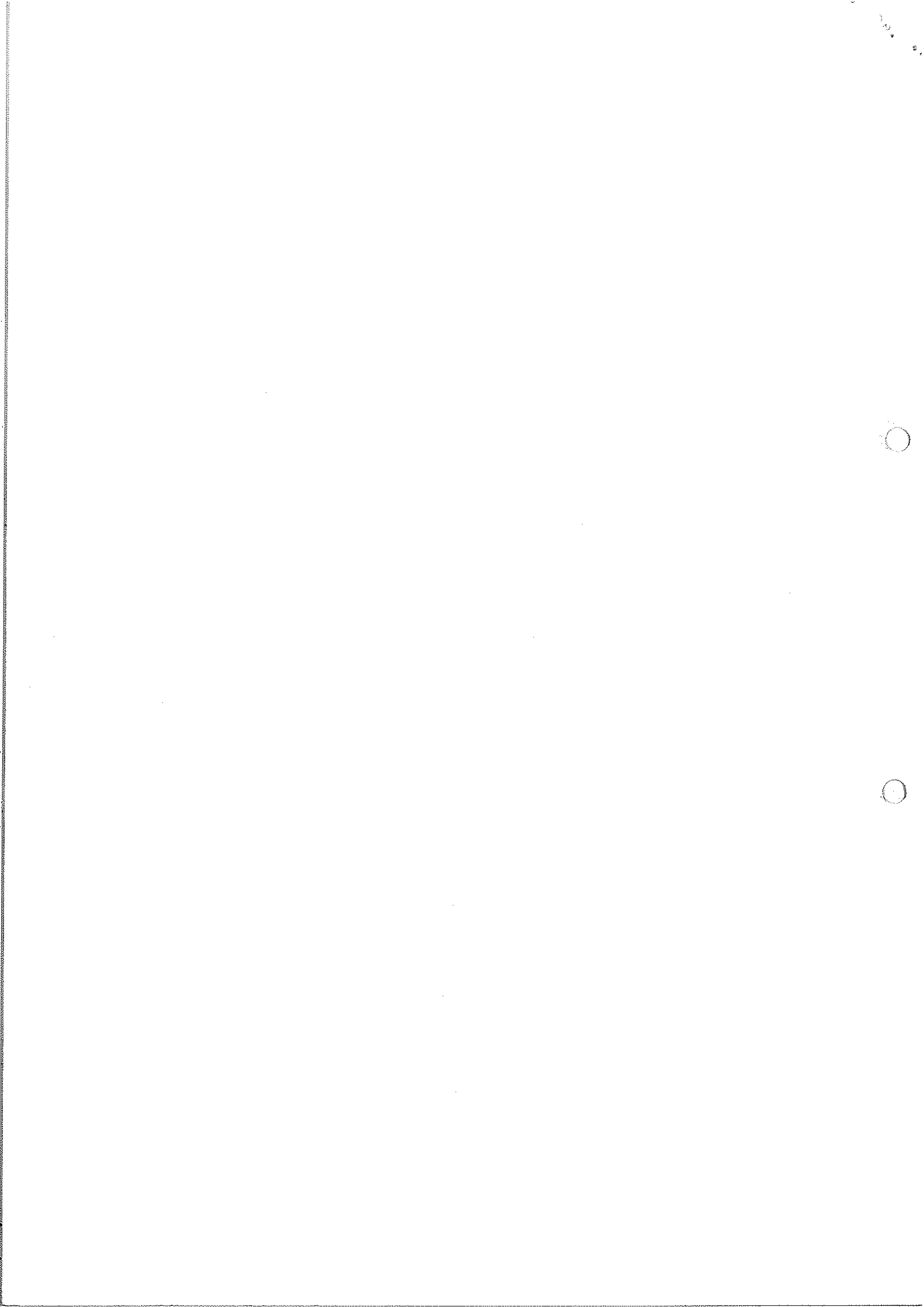


BKV Zrt. DBR Metró  
Projekt Igazgatóság



PALATIUM Kft

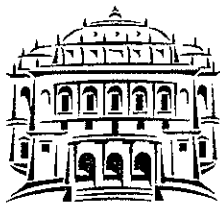
A jegyzőkönyvhöz tartozik a jelenlévők 19 sajátkezü aláírását tartalmazó két lapos jelenléti ív.







ET9	6	ÉPÜLETGÉPÉSZETI ALÁTÁMASZTÓ MUNKARÉSZ			ENG	NE	GE	P							0	0	0	6	0	2	2	8					
ET9	6	1	0	VIZELLÁTÁS ÉS CSATORNÁZÁS, FŰTÉS ÉS HŰTÉS		ENG	NE	GE	P	0	1					0	0	0	6	0	2	2	8				
ET9	6	1		TERVEZŐI NYILATKOZAT																							
ET9	6	1	0	MŰSZAKI LEÍRÁS		ENG	NE	GE	P	0	1	I	0	0	1	0	0	0	6	0	2	2	8				
ET9	6	1	1	PERON+4, PERON+3VÍZELLÁTÁS-CSATORNÁZÁS NYOMVONALR M 1:100	ENG	NE	GE	P	0	1	R	0	0	1	0	0	0	6	0	2	2	8					
ET9	6	1	2	PERON+2 ÉS PERON+1SZINT VÍZELLÁTÁS-CSATORNÁZÁS NYO M 1:100	ENG	NE	GE	P	0	1	R	0	0	2	0	0	0	6	0	2	2	8					
ET9	6	1	3	PERONSZINT VÍZELLÁTÁS-CSATORNÁZÁS NYOMVONALRAJZA M 1:100	ENG	NE	GE	P	0	1	R	0	0	3	0	0	0	6	0	2	2	8					
ET9	6	1	4	PERON -1 SZINT VÍZELLÁTÁS-CSATORNÁZÁS NYOMVONALRAJZ M 1:100	ENG	NE	GE	P	0	1	R	0	0	4	0	0	0	6	0	2	2	8					
ET9	6	2		SZELLŐZÉS		ENG	NE	GE	P	0	2						0	0	0	6	0	2	7				
ET9	6	2		TERVEZŐI NYILATKOZAT																							
ET9	6	2	0	MŰSZAKI LEÍRÁS		ENG	NE	GE	P	0	2	I	0	0	0	0	0	0	6	0	2	2	7				
ET9	6	2	1	PERON+4 SZINT SZELLŐZÉS NYOMVONALTERVE M 1:100	ENG	NE	GE	P	0	2	R	0	0	1	0	0	0	6	0	2	2	7					
ET9	6	2	2	PERON+3 SZINT SZELLŐZÉS NYOMVONALRAJZA M 1:100	ENG	NE	GE	P	0	2	R	0	0	2	0	0	0	6	0	2	2	7					
ET9	6	2	3	PERON+2 SZINT SZELLŐZÉS NYOMVONALRAJZA M 1:100	ENG	NE	GE	P	0	2	R	0	0	3	0	0	0	6	0	2	2	7					
ET9	6	2	4	PERON+1 SZINT SZELLŐZÉS NYOMVONALRAJZA M 1:100	ENG	NE	GE	P	0	2	R	0	0	4	0	0	0	6	0	2	2	7					
ET9	6	2	5	PERONSZINT SZELLŐZÉS NYOMVONALRAJZA M 1:100	ENG	NE	GE	P	0	2	R	0	0	5	0	0	0	6	0	2	2	7					
ET9	6	2	6	PERON-1 SZINT SZELLŐZÉS NYOMVONALRAJZA M 1:100	ENG	NE	GE	P	0	2	R	0	0	6	0	0	0	6	0	2	2	7					
ET9	7	7 VILLAMOSSÁGI RENDSZEREK ALÁTÁMASZTÓ MUNKARÉSZ			ENG	NE	EE	LE	E	0	1							0	0	0	6	0	2	7			
ET9	7	0		TERVEZŐI NYILATKOZAT																							
ET9	7	1	1	MŰSZAKI LEÍRÁS		ENG	NE	EE	LE	0	1	I	0	0	1	0	0	0	6	0	2	2	7				
ET9	7	1	2	ÁRAMELLÁTÁSI RENDSZEREK KAPCSOLÁSI RAJZA		ENG	NE	EE	LE	0	1	R	0	0	1	0	0	0	6	0	2	2	7				
ET9	7	1	3	SEGÉDÜZEMI ENERGIAELLÁTÁS ELVI KAPCSOLÁSI RAJZA		ENG	NE	EE	LE	0	1	R	0	0	2	0	0	0	6	0	2	2	7				
ET9	7	1	4	PERON+4 SZINT ELRENDEZÉS ÉS KÁBELNYOMVONAL RAJZ M 1:100	ENG	NE	EE	LE	0	1	R	0	0	3	0	0	0	6	0	2	2	7					
ET9	7	1	5	PERON+3 SZINT ELRENDEZÉS ÉS KÁBELNYOMVONAL RAJZ M 1:100	ENG	NE	EE	LE	0	1	R	0	0	4	0	0	0	6	0	2	2	7					
ET9	7	1	6	PERON+2 SZINT ELRENDEZÉS ÉS KÁBELNYOMVONAL RAJZ M 1:100	ENG	NE	EE	LE	0	1	R	0	0	5	0	0	0	6	0	2	2	7					
ET9	7	1	7	PERON+1 SZINT ELRENDEZÉS ÉS KÁBELNYOMVONAL RAJZ M 1:100	ENG	NE	EE	LE	0	1	R	0	0	6	0	0	0	6	0	2	2	7					
ET9	7	1	8	PERONSZINT ELRENDEZÉS ÉS KÁBELNYOMVONAL RAJZ M 1:100	ENG	NE	EE	LE	0	1	R	0	0	7	0	0	0	6	0	2	2	7					
ET9	7	1	9	PERON-1 SZINT ELRENDEZÉS ÉS KÁBELNYOMVONAL RAJZ M 1:100	ENG	NE	EE	LE	0	1	R	0	0	8	0	0	0	6	0	2	2	7					
ET9	7	2	1	GYENGEÁRAMÚ RENDSZEREK BLOKKVÁZLATA		ENG	NE	GYE	E	0	1	R	0	0	9	0	0	0	6	0	2	2	7				
ET9	7	2	2	ÁLLOMÁSI ÜGYELET ELRENDEZÉSI RAJZA M 1:50	ENG	NE	GYE	E	0	1	R	0	1	0	0	0	0	6	0	2	2	7					
ET9	8	8 KÖRNYEZETVÉDELMI ALÁTÁMASZTÓ MUNKARÉSZ			ENG	NE	E	K	O	V	0	1	I	0	0	1	0	0	0	6	0	2	1	4			
ET9	100	KÖZLEKEDÉSI, KÖRNYEZETALAKÍTÁSI ALÁTÁMASZTÓ MUNKARÉSZ			ENG	NE	E	U	T	E									0	0	0	6	0	2	2	7	
ET9	100	1		KÖZLEKEDÉSI ALÁTÁMASZTÓ MUNKARÉSZ		ENG	NE	E	U	T	E									0	0	0	6	0	2	2	7
ET9	100	1	1	MŰSZAKI LEÍRÁS		ENG	NE	E	U	T	E	0	1	I	0	0	1	0	0	0	6	0	2	2	7		
ET9	100	1	2	MEGLÉVŐ KÖZÜTI HÁLÓZAT HELYSZÍNRAJZA M 1:10000	ENG	NE	E	U	T	E	0	1	R	0	0	2	0	0	0	6	0	2	2	7			
ET9	100	1	3	TÁVLATI KÖZÜTI HÁLÓZAT HELYSZÍNRAJZA M 1:10000	ENG	NE	E	U	T	E	0	1	R	0	0	3	0	0	0	6	0	2	2	7			
ET9	100	1	4	MEGLÉVŐ FORGALOMTECHNIKA HELYSZÍNRAJZA M 1:500	ENG	NE	E	U	T	E	0	1	R	0	0	4	0	0	0	6	0	2	2	7			
ET9	100	1	5	TERVEZETT FORGALOMTECHNIKA HELYSZÍNRAJZA M 1:500	ENG	NE	E	U	T	E	0	1	R	0	0	5	0	0	0	6	0	2	2	7			
ET9	100	1	6	TÁVLATITÖMEGKÖZLEKEDÉSI HÁLÓZAT HELYSZÍNRAJZA M 1:10000	ENG	NE	E	U	T	E	0	1	R	0	0	6	0	0	0	6	0	2	2	7			
ET9	100	2		KÖRNYEZETALAKÍTÁSI ALÁTÁMASZTÓ MUNKARÉSZ		ENG	NE	Z	T	T	0	2	I						0	0	0	6	0	2	2	7	
ET9	100	2	1	MŰSZAKI LEÍRÁS		ENG	NE	Z	T	T	0	2	I	0	0	1	0	0	0	6	0	2	2	7			
ET9	100	2	2	FAVÉDELMI, FAKIVÁGÁSI TERV M 1:500	ENG	NE	Z	T	T	0	2	R	0	0	2	0	0	0	6	0	2	2	7				
ET9	100	2	3	KÖRNYEZETRENDEZÉSI-PARKFELÚJÍTÁSI TERV M 1:500	ENG	NE	Z	T	T	0	2	R	0	0	3	0	0	0	6	0	2	2	7				
ET9	100	3		EGYESÍTETT KÖZMŰ ALÁTÁMASZTÓ MUNKARÉSZ		ENG	NE	K	Ö	Z										0	0	0	6	0	2	2	7
ET9	100	3	1	MŰSZAKI LEÍRÁS		ENG	NE	K	Ö	Z	0	1	I	0	0	1	0	0	0	6	0	2	2	7			
ET9	100	3	2	ÁTNÉZETI HELYSZÍNRAJZ M 1:4000	ENG	NE	K	Ö	Z	0	1	R	0	0	1	0	0	0	6	0	2	2	7				
ET9	100	3	3	HELYSZÍNRAJZ M 1:500	ENG	NE	K	Ö	Z	0	1	R	0	0	2	0	0	0	6	0	2	2	7				



MAGYAR ÁLLAMI  
OPERAHÁZ

HUNGARIAN STATE OPERA  
UNGARISCHE STAATSOOPER

3. sz. melléklet.

## NYILATKOZAT

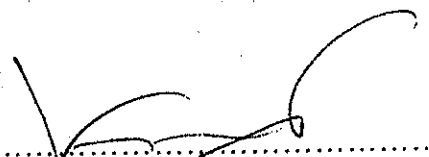
Mint a Budapest VIII. ker. 34704 hrsz. ingatlan vagyongazdálkodói és a Budapest VIII. ker. 34705 hrsz. ingatlan szomszédai

### hozzájárulunk

hogy a Budapesti Közlekedési Zrt (Budapest VII. Akácfa u. 15.) kérelmére a Nemzeti Közlekedési Hatóságnál a DB-R metróvonal Népszínház u-i. állomás építésének ügyében folytatott építéshatósági engedélyezési eljárásban a PALATIUM Stúdió Kft. (1113 Bp. XI. Badacsonyi u. 13.) generál tervező által készített terveknek megfelelően az építéshatósági engedély kiadásra kerüljön.

Jelen nyilatkozatunkat az építéshatósági engedélyezési eljáráshoz adjuk ki.

Budapest, 2007. február 22.

  
Magyar Állami Operaház  
vagyongazdálkodó



1061 Budapest,  
Andrássy út 22.  
Telefon: +36 1 3312550  
Fax: +36 1 3327331  
E-mail: opera@opera.hu  
www.opera.hu

